BONDIA® ARUBA
Diaranson 7 di APRIL 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,00 Florin

E

Presupuesto ta set...
Scenario pa proximo añanan...





Pa sostenibilidad, Aruba mester djis sigui conseho di su propio rapportnan

Pagina 4

- **Aruba a nenga ayudo na tanker cu persona cu sintoma**
  Pagina 6
- *Proyeccion multianual 2021-2025:* **Gasto di personal no mag subi**
  Pagina 6

'No ta husto pa usa un momento pa tira gobierno abao usando mi nomber'



Pagina 3

Legisladonan Hulandes cla pa reanuda negociacion di coalicion



Pagina 21

Clarice Holman, medayista atrobe na Mastergroom International



Pagina 15

BONDIA ARUBA

Tasa di positividad halto ta indica cu comunidad a fada di test

Cu e cantidad di caso di coronavirus den aumento, algo peculiar ta resalta di e asina-yama 'tercer ola' di infeccion di coronavirus na Aruba. Mientras cu e cantidad di caso activo ta keda relativamente abao, por nota cu e tasa di positividad ta hopi halto, hospitalisacion tambe ta hopi halto, y ta keda nota aumento den cantidad di fayecido pa Covid-19.

Tur e informacion aki ta relaciona na otro, y ta duna indicacion cu demasiado hende, algun di cual ta positivo pa Covid-19, ta preferi di no reporta nan sintoma y no haci test.

For di comienso di pandemia, Departamento di Salubridad Publico DVG a introduci un maneho pa purba di contene e transmision di Covid-19. Esaki ta inclui cu na momento cu un persona tin cualkier sintoma – sea tosamento, nanishi ta core, nister, dolor di cabes, dolor di garganta, kentura, falta di rosea, entre otro – mester keda cas, y yama dokter pa haci test.

Sinembargo, por nota cu cantidad di casonan positivo ta hende cu a wordo contagia na trabao. Esaki ta duna indicacion cu, maske un porcentahe di persona positivo pa Covid-19 no ta presenta sintoma, tin hende cu sintoma leve cu ta presenta na trabao y ta contagia otro hende. Ademas, mirando e enorme critica social contra personanan cu ta bishita establecimentonan nocturno, bar y sector di entretenimento, hopi hende ta prefera di asumi cu sintoma leve ta 'griep' of 'alergia' y no ta bay haci test.

Cuarentena y 'contact tracing'
Parti di e motibo pakico hende no kier haci test ta cuarentena. Na momento di sali positivo, mester keda cas y absolutamente no mag tin contacto cu otro persona. Mester haya ayudo pa haci compras of cualkier otro respondi. Y si no por traha for di cas, e ora ey e persona mester ta AO.

Cuarentena ta dura dos siman en averahe. E idea ta pa personanan cu tabata den contacto cercano cu un persona cu a test positivo, bay den cuarentena tambe, maske nan no a presenta sintoma ainda. Na comienso di e pandemia aña pasa tabatin hopi atencion riba 'contact tracing' – esta tuma contacto cu tur persona cu por tabata den contacto cercano cu un persona cu ta test positivo. Sinembargo, den comunidad por a tende cu hende a stop di duna informacion di contact tracing, pasobra, segun algun persona a comenta, tabata rabia na momento cu mester a bay cuarentena sin cu ta presenta sintoma, y hopi biaha, hasta ora ta negativo pa e virus.

Pero ultimo simannan no ta tende mucho di contact tracing mas. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Jurette Croes, PR di DVG, pa puntra tocante contact tracing, y ken mester para responsabel pa hende haci e test di Covid-19 ora esaki ta rekeri. Tambe nos a puntra Croes pa confirma cu hende cu no ta presenta sintoma – 'asintomatico' – nunca ta haci un test. Sinembargo, te ciere di edicion nos no a ricibi contesta riba e preguntanan aki.

Pero toch por nota cu DVG den mayoria di caso no ta tuma contacto directo cu persona cu tabata den contacto cercano cu un persona cu a sali positivo pa Covid-19. Esey ta nifica cu en principio, un persona cu sintoma leve lo por facilmente tene su diagnostico un secreto, y otronan no lo tin idea cu nan tabata expuesto directamente na e virus. Pues cada persona, irespecto si nan sa cu tabata den contacto directo cu un persona positivo pa Covid-19, mester monitor su salud y boluntariamente solicita un test cerca dokter di cas na momento cu ta presenta cualkier di e sintomanan menciona.

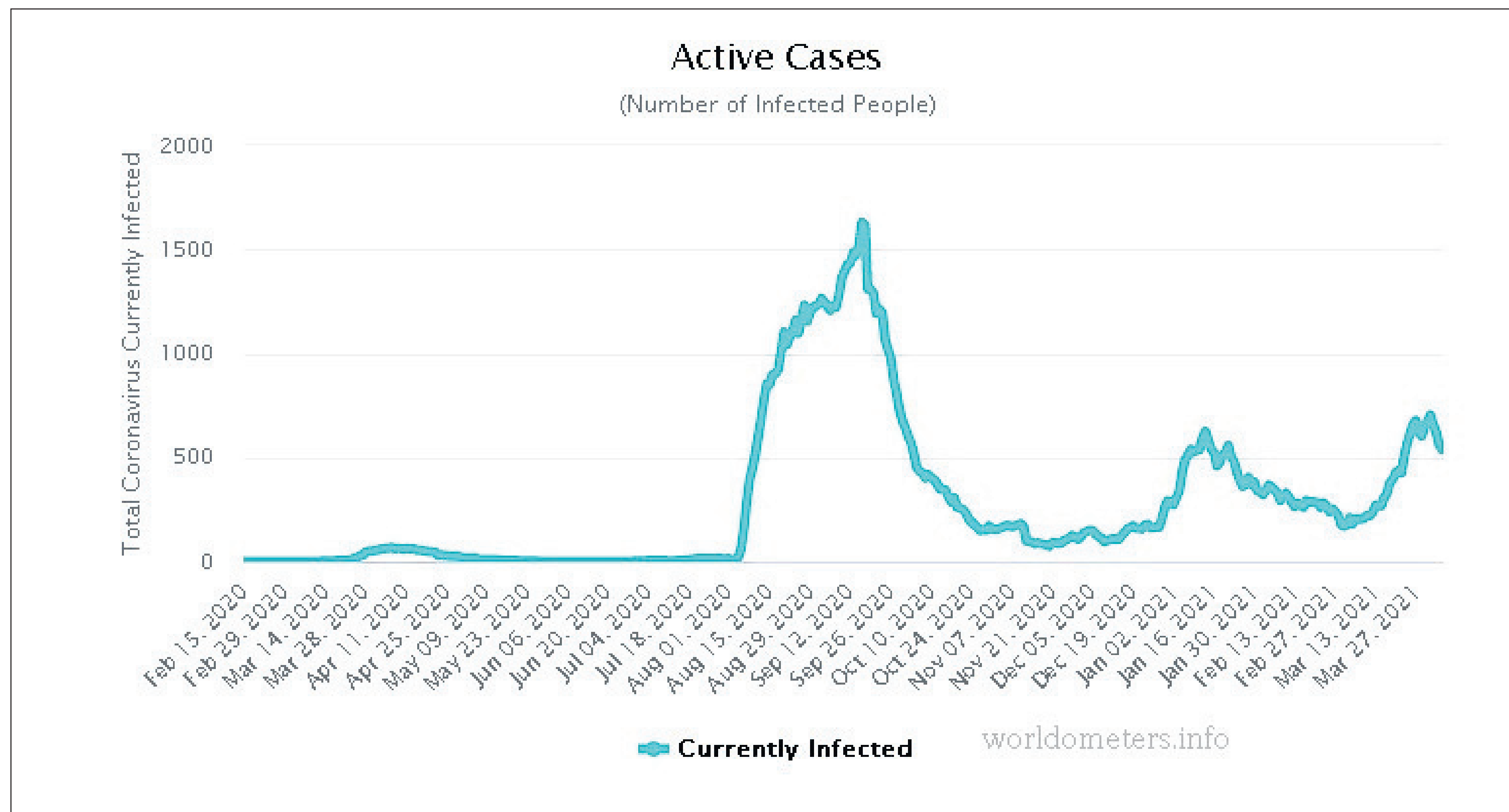
Tasa di positividad
E tasa di positividad, 'positivity rate', ta indica cua porcentahe di e testnan realisa ta sali positivo. Por ehemplo, si nos haci 100 test y 44 sali positivo, nos lo tin un tasa di positividad di 44%. Organisacion Mundial di Salud (WHO) ta recomenda pa mantene un tasa di positividad di 5% como indicacion cu ta test suficiente persona pa por controla e transmision. Pa por yega na e 5% recomenda, ta rekeri pa test persona asintomatico tambe.

Na e momentonan aki, gobierno ya caba a indica cu coronavirus na Aruba ta 'widespread', loke kiermen cu no por 'trace' e contagio na un solo fuente. Igualmente ayera DVG a informa cu tasa di positividad tabata na 44 porciento, enfatisando cu falta pa mas hende den comunidad haci test.

Hospitalisacion y fayecido
Desde luna di februari, tempo cu e variante Britanico a cuminsa drenta Aruba, por a nota cu maske e cantidad di caso activo no a aumenta drasticamente, a mira un aumento preocupante den e cantidad di hospitalisacion y fayecido. Luna pasa, Jurette Croes di DVG a splica cu e aumento den hospitalisacion ta nifica cu en berdad tin hende malo ta core rond sin haci test, sin wordo diagnostica y sin bay den cuarentena. "Nos ta mirando cu e cantidad di test cu ta wordo haci ta basta stabiel, nos no ta mira aumento den test. Pero si nos ta mira cu e positivity rate ta aumentando. Esaki ta un scenario cu nos a mira caba den pasado, cu ta indica cu hopi hende no ta bezig ta test, y tin eyfo transmision ta tumando luga, y hende no ta bezig ta test. Esaki ta conduci na un aumento drastico, unda no tin bista riba kico ta broei pafo."

Segun Croes, for di luna pasa caba DVG a nota cu hende ta 'neglishando' e test. Segun Croes, por ta cu nan ta pensa cu pa via di vacunacion no tin mesun riesgo; pero el a splica cu e vacuna ta bira efectivo na momento cu porcentahe halto di comunidad a ricibi ambos dosis di vacuna. Despues di e segundo dosis di e vacuna, ainda ta dura algun tempo prome cu e sistema immuun ta reacciona, dunando proteccion.

Mientras tanto, y tanten cu nos no yega na e cantidad di vacunacion cu ta necesario pa considera nos isla immuun pa Covid-19, no ta keda otro cu insisti cu e suplica pa tur hende den comunidad practica cuarentena boluntario na momento di ta expuesto na un hende positivo pa Covid-19, y maske e sintoma por ta hopi leve, haci e test.



Alan Howell no ta considera husto pa malusa un momento pa tira gobierno abao riba su nomber

A traves di un comunicado di prensa, dianan pasa a bira conoci cu na Ministerio Publico a drenta un MOT melding (melding ongebruikelijke transactie) cu ta trata di algun iregularidad pa loke ta maneho di placa riba un cuenta bancario di un fundacion di fraccion di partido POR.

Pa cu esaki, nan a informa cu riba un ordo di Procurador General lo investiga mas leu door di Landsrecherche di Aruba y esey a hiba na un sospecho di malversacion di e fondonan. Mirando cu e placa riba e cuenta aki ta forma parti di fondonan publico, Ministerio Publico a dicidi di pone beslag riba algun cuenta cu te na e momentonan aki a aparece den investigacion.

Ayera den oranan di mainta, e lider di partido menciona, Alan Howell a ofrece un conferencia di prensa pa medionan di comunicacion local pa asina duna di conoce e otro banda di medaya pa loke ta trata e retiro di Gabinete Wever-Croes.

Cuminsando cu e frase “Mi ta bay laga pa cada ciudadano mes por evalua pa nan mes con e proceso a encamina pa gobierno cay y si tabata necesario”, el a menciona cu mirando cu Aruba ta pasando den tempo di crisis, ciudadanonan mes tin cu evalua si e situacion aki tabata pa laga Aruba sin un gobierno.

Howell a laga sa cu siman pasa el a haya un carta di Landsrecherche na unda ta splica cu nan ta bay haci un investigacion riba e fondonan di e fraccion, y tambe a pone beslag riba un cuenta cu el a sigura cu ta personal.

El a declara cu den e carta no ta skirbi detayenan di kico e caso ta trata ni e motibonan. El a afirma cu como polis e sa masha bon cu ta posibel cu por tuma algo den beslag sin necesariamente mester tin un verdachte tambe riba dje, “aunke pa mi e tabata un shock grandi pa haya mi den situacion aki”, Howell a expresa.
Di mesun forma el a continua afirmando cu e no sa di kico e caso aki ta trata. Diferente medionan di comunicacion a trece dilanti informacion cu segun e mes no ta na haltura di dje. Sino cu el a haya yamada di su sostenedonan indicando cu den un comunicado di Ministerio Publico cu a wordo publica den prensa, eynan a splica kico ta sucediendo cu su persona specificamente.

“Ora m’a mira e comunicado di Ministerio Publico tabata bastante diferente cu e carta cu mi mesun persona a haya”, el a comenta.

Igualmente, el a confirma cu el a haya un yamada di prome minister Evelyn Wever-Croes y minister di Husticia



Andin Bikker, durante cual el a contesta cu e no por bisa hopi, pa motibo cu e carta no ta bisa detayenan.

Minuutnan despues el a wordo informa cu gobierno a cay, segun el a expresa, pero el a bisa cu e no ta kere cu gobierno a cay pa via di dje. “Con ta posibel un gobierno por cay den fraccion di minuutnan asina ey?”

Howell a declara cu e tambe ta un lider di un partido di coalicion. E no ta compronde con ta posibel cu nan no a yama pa un reunion urgente cu e tres lider di coalicion, pa asina splica kico ta pasando of puntra pa cua motibo. E mes a menciona cu e no a haya e oportunidad pa mustra y prueba su inocencia.

Mirando cu Aruba ya caba a drenta den temporada di campaña, Howell a manifesta cu e sa cu minister presidente kier a laga e gobierno cay, pero cu e no ta considera husto pa mal usa un momento pa tira e gobierno abao riba nomber di Alan Howell, pa asina por laga gobierno cay y laga e pais sin un gobierno legitimo.
“Duna mi un oportunidad pa mi por proba mi mes y splica mi mes”, Howell a afirma.

Ademas, el a trece dilanti cu e tabata trahando un lista caba pa eleccion di e aña aki sin minister Bikker y sin e parlamentario Dellanire Maduro – kendenan a distancia di e partido aki – pa motibo cu for di algun tempo caba nan a laga Howell sa cu nan no tin interes di forma parti di partido POR mas, y cu nan no lo bay eleccion cu e partido aki.

E ta considera cu e ‘move’ aki di distancia nan mes di e partido door di e carta di Ministerio Publico ta un show y ademas a comenta cu tin rumornan cu ta bisa cu nan lo forma parti di partido MEP den eleccionnan binidero.

Howell a afirma cu e hunto cu su abogadonan ta preparando nan mes pa loke tin di haci cu loke a wordo publica den otro medionan y cu tin di haci cu e placa di fraccion. Di esaki el a confirma cu “kisas door cu mi a haci cierto transaccion y depende con grandi e suma ta, MOT por a haci un melding y por lanta un red flag, esey ta masha normal”.

El a declara cu si e tabata un persona cu kier a malversa placa di pueblo, e por bay cerca su yiu na Hulanda tur luna. “Nunca en mi bida mi haci uso di e carchi pa e cosnan ey, nan por coba na unda cu nan kier cu nan no ta haya ni un caminda cu Howell a malusa e carchi”, el a aclaria.

Di mesun forma, el a sigura cu e ta hayando sosten pa e por bay den campaña pa eleccionn proximo luna di juni. “Mi ta capaz di bay riba lista mi so, anto mi ta bay pidi e mandato di mi hendenan di pabao di brug y muy specialmente di hende di pariba di brug pa logra un asiento”, Howell a expresa.

Aworaki nan ta bezig cu candidatonan nobo, y el a afirma cu nan ta haciendo e screening pa nan por participa den eleccionnan, pa e partido por tin su lista cla den proximo dianan. Y segun el a manifesta, tur cos ta sigui normal pa motibo cu e no a wordo apunta como sospechoso den e caso. El a afirma cu partido POR ta bay participa den eleccion den e aña aki.

Como contexto di e asunto na man di OM, door di un areglo cu ta existi pa varios aña caba, tur partido ta haya 10 mil florin pa luna pa cada parlamentario cu nan tin. Aworaki a traves di e caso aki por haya sa cu comunidad pa cada parlamentario di tur partido ta paga 10 mil florin pa luna y cu e cifra aki no tin di haci cu nan salario y tampoco cu e persona emplea pa yuda e fraccion.

Bon Dia Aruba a puntra si ta berdad cu algun candidato di POR a haya 10 mil florin cada un, pakico e placa ta supone di ta, y tambe si nan mester entrega un cuenta anual unda ta splica con a usa e placa aki. El a contesta cu cualkier placa cu nan a haya mester trece e recibo pa prueba unda e la bay.

BONDIA ARUBA

Biologo y activista di naturalesa Jeff Sybesma:

Si Aruba kier ta duradero, mester djis cumpli cu loke su propio rapportnan ta recomenda

Aruba no ta un di e top tres pais na mundo ora ta trata di turismo duradero. Esey ta locual Jeff Sybesma di Corsou a skirbi den un opinion cu a lanta hopi atencion na Aruba. E opinion publico di Sybesma a keda publica den varios media y mas bien tabata como reaccion riba un articulo cu a sali dia 23 di maart 2021, cu Aruba ta un di e tres paisnan cu ta hiba turismo sostenibel. E articulo aki a keda publica den Travel & Leisure y mas bien e mester tabata parce di ta un advertorial, esta un pagina paga pa ATA mes.

Pasobra den opinion di Sybesma, un periodista obhetivo cu bishita Aruba lo haci su mesun investigacion y saca su mesun conclusion, cu mas bien turismo duradero ta leu di ta e realidad. Aruba den concepto di Sybesma no ta cumpli cu turismo duradero cu ta nifica cu mester tene cuenta cu proteccion di naturalesa, medio ambiente y cultura, ademas di derechonan humano. Y ehempelnan na Aruba ta net lo contrario.









Pa cuminza, Aruba ta anda na forma pesimo cu su maneho di desperdicio, unda dump na Parkietenbos no solamente ta plama sushedad, huma y toxiconan den aire, pero ta afecta e coralnan y rifnan tambe cu awor ta cay bao Parke Marino Aruba. Riba dje, ta benta tur sorto di desperdicio na Parkietenbos, for di desperdicio di hotel, crucero, pero tambe desperdicio kimico, incluso pa hopi añanan tambe asbest. E matanan di mangel rond di e dump practicamente ta stik, locual ta afecta e piscanan den e awa. Riba dje, e huma y toxiconan den aire ta afecta e calidad di bida di habitantenan di Parkietenbos. Ningun Gobierno a soluciona e problema y ta mas bien tapa y sconde, sin tene cuenta cu medio ambiente y e hecho cu dump ta yegando mas cerca di aeropuerto cu tambe ta afecta pa e huma toxico. Sigur algo cu ICAO (Organisacion di Aviacion Civil Internacional di Nacionnan Uni) no lo ta contento cune. E ehempelnan menciona sigur no ta ehempel di sostenibilidad, segun Sybesma.

ATV/UTV

Aruba tambe ta permiti actividadnan cu no ta sostenibel, y a bay for di man cu e turismo di ATV. Varios turista a haya accident, algun a perde nan bida. Ademas, organisadornan di e tournan ta scoge deliberadamente den naturalesa sin tene cuenta cu tipo di mata y animal protegi. Sybesma a uza un argumento di un fotografo ambientalista cu a sclama cu e stenchi, e Ternula antillarum ta na caminda pa Aruba pa pone nan webonan manera tur aña, y cu e turtuganan a cuminza pone nan webonan caba. Y aunke cu Aruba a apunta e Shoco den ley como simbolo nacional, Gobierno no ta haci nada pa stroba cu e ATVnan por destrui e neishinan. Y esaki no ta sucede incidental, sino diariamente y continuamente, unda te hasta ta ignora borchi di prohibicion. Sybesma tambe a menciona con Fundacion Parke Nacional Arikok a pidi pa para tur trabaonan pa amplia Aruba Ocean Villas cu ta ubica mey mey di e mangelnan, cu ta protegi pa ley .

Asina tin un cantidad di ehempel unda riba papel Gobierno di Aruba ta bisa di ta para pa desaroyo sostenibel, cu atencion pa naturalesa, pero den practica e ta otro. Mester djis mira e construccion sin control di mas hotel na Aruba. "Pues, bati riba pecho cu Aruba ta den e tres destinacionnan turistico mas duradero no ta solamente un 'wishful thinking,' pero puro mentira.

Biologo y activista

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Sr. Sybesma basa riba hopi reaccion di hende na Aruba cu a puntra di con un persona di Corsou ta duna opinion riba Aruba. Segun Sybesma, semper el a stima naturalesa y medio ambiente, y ademas ta specialisa den ecologia y biologia di coral. "Mi ta defende naturalesa y medio ambiente di mundo. Como biologo mi ta preocupa hopi con nos ta anda cu nos naturalesa y medio ambiente. E recursonan natural di mundo no ta sin fin y toch nos ta actua manera nan ta. Tin hopi especie cu ta den peliger di extincion." Ademas, humanidad, tambe na Corsou, St. Maarten y Aruba ta sigui susha y contamina nan medio ambiente, sea ta den awa, aire y e superficie di e islanan. "Nos no ta maneha nos espacio limita na un forma sensato, sigur no si mira con e ta sucede na Corsou of Aruba. Si Gobiernonan tin bista unicamente pa crecemento economico, cuponan di labor, sin tene cuenta cu consecuencianan negativo pa naturalesa y medio ambiente, anto mester skirbi articulonan critico."

Pakico Aruba

"Mi no por mehora henter mundo, aunke mi kier esey. Pero mi ta wak Reino Hulandes den su totalidad. Nos tur tin e mes un paspoort y nos tin un conexion cu otro, aunke cu nos tin nos mesun caracteristicanan. Esey ta bon y mester aprecia esaki. Pero e punto ta keda cu mester tene suficiente cuenta cu naturalesa y medio ambiente. No solamente riba papel, sino cu accion."

Sybesma a bisa cu e ta un persona di Reino, pasobra e tin famia na Hulanda, Corsou y Aruba. E tin un amiga special ta biba na Parkietenbos, di ken "mi sa cu e y su famia ta keda afecta pa e falta di atencion pa cu e maneho di desperdicio y contaminacion causa door di e dump di Parkietenbos. Esey no ta manera con pa anda cu hende." Sybesma a bisa cu berdad soluciona problema di desperdicio ta costa hopi esfuerso y placa, pero esey no ta nifica cu por djis laga e asunto bay for di man. "E problema no ta na Aruba so, sino St. Maarten tambe y mi por a skirbi e storia aki di Corsou tambe."

Ciudadanonan por bay Corte ora cu sinti cu nan derechonan y nan salud ta afecta, pero realidad ta cu na Aruba, mescos cu na Corsou, e ta un paso hopi caro, pasobra mester di abogado. Y si perde, tin mas gasto ainda. "Riba dje, decision di Corte en principio ta entre dos partido. Y no semper tur caso ta igual. E miho opcion ta pa usa e articulo den Codigo Civil unda ta duna gruponan e derecho pa actua na interes colectivo. Den e caso aki, Fundacion Parke Nacional Aruba a tuma paso contra e ATV. Problema ta si cu hopi di e fundacionnan aki no tin suficiente placa pa entama caso tras di caso. Na Hulanda, accion colectivo a pone cu Hues a instrui Gobierno Hulandes pa cumpli berdaderamente cu palabracion pa reduci e cantidad di emision di CO_2 den aire, of na Corsou, con Hues a obliga Gobierno pa sigui normanan di Organisacion Mundial di Salud den caso di e refineria Isla. Na Sint Maarten Hues a obliga Gobierno pa sanea e Dump memey di Pondfill di Philipsburg. Lamentablemente, Corte, den apelacion a kita e limite di un aña pa a sanea e dump di St. Maarten."

Ciudadanonan pues ta limita, y na Aruba no tin e Ombudsman pa actua na su interes. "Un otro forma ta pa skirbi articulonan critico," Sybesma a bisa.

Naturalesa ta nos bida

E ta crucial pa tur hende realisa cu sin un naturalesa saludabel, e existencia di hende ta na peliger. Hende mes ta caba cu especienan cu ta importante pa su bida, manera pisca. "Pues e ta logico cu no por sigui asina. Pero banda di esey, cada organismo tin su balor intrinsico, y tin derecho di respet. Nos mester duna mata y animal nan espacio y cuida nan. Sea consciente di e rol di hende riba mundo. Y esey ta responsabilidad di cada individuo, no djis un organisacion di naturalesa."

Finalmente Sybesma ta kere cu si Aruba berdad ta serio den proteha su naturalesa y medio ambiente y bira un destinacion duradero, no ta necesario bin cu mas estudio. "Gobierno mester haci locual ta skirbi den tur e rapportnan cu tin caba. Implementa berdaderamente locual ta recomenda. Lo por mira mehoracion mesora. Mi ta convenci cu ta unicamente un grupito no ta interesa pa sigui e consehonan. Esey ta e grupito cu ta beneficia di cierto poder y weganan cu no kier pa atacha nan poder. Finalmente, tur cos ta draai pa placa y poder," ta e pensamento di Sybesma na Bon Dia Aruba.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Presupuesto ta set...

Scenario pa proximo añanan...

Porfin presupuesto 2021 ta riba mesa, mas di mey aña retrasa, y realmente no ta contene sorpresa, por lo menos no den e cifranan general. E mensahe ta mas cu cla: nos tin añanan difcil nos dilanti, tanto pa pueblo como pa e partido o partidonan cu sinta como gobierno despues di 25 di juni proximo. Manera por mira den un articulo separa den e edicion aki, gobierno ta tuma como punto di salida mantene e nivel di gasto di personal na e nivel di 2021 pa e proximo añanan, te 2025. Esey ta un mensahe, den nan proyeccion multi-anual 2021 – 2025, cu no ta laga nada na imaginacion, pasobra e ta implica cu sea no tin aumento di salario, pa niun y ningun, o ta reduci e cantidad di cupo di trabao, pa crea un espacio financiero pa atende sikiera algo di e deseonan di e funcionario publico. Y aki no ta e actual gobierno so ta papia, esaki ta e mensahe cla cu ta bin di e acuerdo cu Hulanda, cu a duna bida na COHO.

Esaki riba su mes no ta duna un vista completo riba maneho di personal, pasobra loke no ta mira den e cifranan ta e entidadnan gubernamental cu no ta conta den e total di Afl. 430,8 miyon, manera Raad van Advies, Parlamento, Rekenkamer, DOW, y e sector subsidia, cu tur ta haya un pela di e mesun barbero. Cu esaki ta bisa bon cla tambe cu e -12,6% di reduccion di salario lo keda pa basta tempo. Naturalmente cu nos lo haya inmediatamente e comentario cu “gobierno mester tin curashi pa presenta algo asina”. Nos lo bisa cu por ta curashi; e ta en todo caso un necesidad, un realidad, cu ta conta pa e otro candidatonan pa gobernacion tambe. Gobierno demisionario no a presenta solamente loke nan ta kere cu nan mester a pone riba mesa, pero a presenta e cuadro tambe pa e otro candidatonan. Ta na pueblo votador pa dicidi den ken nan ta pone nan confianza pa bay ehecuta e maneho aki, den linea general. Nos ta bisa den linea general, pasobra sigur semper tin espacio pa adapta cierto plannan, pero eseynan ta cambio marginal, pasobra e acuerdo cu Hulanda no ta duna pa mas.

Ademas e futuro aki, unda ta pasa cuchiu den e ‘co’i hunga’ mas importante di politica, esta e dunamento di trabao na famia y amigo, ta mustra scur pa esnan cu ta keda depende di e mecanismo aki pa yega na progreso. No cu nepotismo y faboritismo lo desaparece, semper esakinan lo busca caminda di cana. Importante ta cu nos por haya un gobernacion manehable, perfecto e lo no ta. Awor, naturalmente e pregunta ta si e politiconan lo stop di priminti cos. Di esey nos no lo tin ningun garantia, pero ta di spera cu sikiera un parti di e candidatonan ta laga e practica ey pa pasado.

Otro aspecto cu a atrae nos atencion ta e cifranan di crecemento economico, cu gobierno a maneha, pa yega entre otro na calculacion di nan entrada den e proximo añanan. Interesante ta cu e cifranan ta mustra un aumento grandi di GDP nominal na 2022, di 28% pa ta exacto. Esaki, despues di algun analisis, lo ta basa entre otro riba e proyeccionnan di AAA NV, cu ta anticipa un crecemento fuerte, di 29,9% na 2022 di e cantidad di biahero saliente, cu ta genera entrada (Revenue Generating Passengers) cu no ta solamente turista. En todo caso, e salto grandi aki den GDP na 2022 ta trece e momento cu nos economia ta back na e nivel di 2019 (den GDP nominal) te na 2023, segun gobierno, mientras cu den e relato preliminar reciente di IMF ta papia di un regreso na e GDP ‘real’ te na 2025. E resultado di GDP real ta relaciona cu inflacion, cu tambe ta un factor incierto na e momento aki. E cifranan di AAA NV, a pesar di e salto grandi na 2022, no ta anticipa mas cu 90% di recuperacion di e RGP na 2025. Di tur manera, e aumento grandi anticipa na 2022 ta resulta den un cambio grandi di e debe publico, relaciona cu GDP. Esaki naturalmente den porcentahe, no den florin. E cambio den e relacion di debe/GDP cu na fin di 2021 lo ta 145%, y cu un deficit gubernamental cu ta -20,5% di GDP (Afl. 877 miyon), lo baha den e scenario aki te na -4,8%, pero e debe/GDP ta keda subi ainda den e añanan despues y e debe absoluto lo ta na e banda robez di Afl. 6 biyon, sin conta proyecto PPP. Conclusion: no tin caminda di fia mas...

Asina ta keda cierto duda kico por spera den e proximo añanan, unda tur e diferente factornan fuera di nos alcance ta hunga un papel grandi. Mientras tanto por ripara cu te awor no tin tanto noticia riba mehoracion economico cu no ta relaciona cu turismo. Por ehemplo, e proyecto di cannabis ta asina incierto cu IMF no a ni inclui esaki den nan rapport preliminar reciente. Luna pasa lo tabatin noticia riba tereno di contratacion pa e refineria, pero no a tende nada mas. Conclusion: tur cos ta depende di recuperacion di turismo. Esun cu tin idea nobo, nos lo ta pendiente.

Tanker cu personanan cu sintoma para panort di Aruba no a haya yudansa di Aruba

Tin un tanker para panort di Aruba y no ta den nos awanan territorial, pero cu a pidi Aruba yudansa.

Nan a pidi Aruba pa nan por drenta pa asina nan haya yudansa debi cu nan tin algun persona cu ta riba e barco cu tin sintoma di COVID.
E barco a sali for di Trinidad and Tobago y mester a pasa Aruba bay , pero debi cu nan tin hende malo cu sintomanan di COVID a pidi Aruba pa nan drenta pa asina nan haya asistencia medico.
Si Aruba laga e personanan aki drenta Aruba lo mester carga cu tur e gastonan y ta responsabel pa e hendenan aki. Sinembargo Aruba mes ta den su piek di casonan di COVID na Aruba y hospital ta den un situacion cu no por carga mucho mas.
Sinembargo crisis team y gobierno ya caba ta na altura y crisisteam a avisa e tripulantenan cu Aruba no lo por yuda den e caso aki, mirando e situacion cu tin actualmente. Pa e motibo aki mes Rino Hermans di Crisis Team no a duna permiso pa por yuda e dos personanan aki riba e tankero. E barco tambe por tuma contacto cu su agencia pa busca un solucion of nan lo mester sigui dilanti y yega nan destino, nan port, cu nan mester mara normalmente. Den situacionnan asina ta hopi dificil pa Aruba mes miranto cu Aruba mes ta luchando pa atende cu tur hende cu di Aruba cu mester di ayudo. Despues cu nan a haya e advies cu no por ta posibel e tanker lo mester a sigui su rumbo si tur cos ta bon.



Proyeccion multianual 2021-2025 : Gasto di personal no mag subi

Tabel 2: Meerjarige ontwikkeling personeelslasten Land

Alle bedragen zijn in Afl. mln.	B2020	Mutaties	B2021	2022	2023	2024	2025
Personeelslasten	445.54	-11.03	434.51	434.51	434.51	434.51	434.51
Personeelslasten Land	441.84	-11.03	430.81	430.81	430.81	430.81	430.81
Personeelslasten SCP	3.70	0.00	3.70	3.70	3.70	3.70	3.70
Besparingseffect solidariteitsmaatregel	34.00	0.00	34.00	34.00	34.00	34.00	34.00

Bron: Ministerie van Financiën, Economie en Cultuur.

Tabel 1: Meerjarig kader 2021-2025

Alle bedragen zijn in Afl. mln. — *Verwachte meerjarige mutaties*

	B2020	Mutaties	B2021	2022	2023	2024	2025
Totale ontvangsten	1,062.27	23.72	1,038.55	1,252.72	1,382.59	1,407.50	1,419.80
Directe belastingen	416.68	-12.48	404.20	73.58	63.75	19.25	6.58
Indirecte belastingen	396.31	33.26	429.57	113.59	56.12	5.66	5.72
Retributies	25.83	-4.98	20.86	5.00			
Rechten, boeten & overig	36.75	11.10	47.85	5.00			
Renten	0.43	1.11	1.53				
Niet belastingopbrengsten	79.02	-31.96	47.06	12.00	10.00		
Landsbedrijven & fondsen	15.83	-8.52	7.32				
Overige ontvangsten	45.12	-5.00	40.11	5.00			
Verkoop onr. goederen en grond	6.25	-6.25	0.00				
Lokale kredietaflossing	6.13	0.00	6.13				
Vrijgekomen afschrijvingen	33.93	0.00	33.93				
Totale bestedingen	2,091.12	-174.92	1,916.19	1,514.09	1,384.47	1,368.17	1,353.11
Personeelslasten	441.84	-11.03	430.81				
Goederen & diensten	215.20	-10.96	204.24				
Rente	236.00	21.69	257.70	-12.10	-3.62	-16.30	-15.06
Subsidies	195.66	-13.68	181.98				
Overdrachten	617.88	-85.35	532.53	-350.00	-101.00		
Afschrijvingen	33.93	0.00	33.93				
Verrekeningen & bijdragen	275.29	-47.48	227.81	-40.00	-25.00		
Investeringen	40.00	-24.18	15.82				
Lokale vermogensoverdrachten	5.31	0.07	5.38				
Lokale kredietverlening	30.00	-4.00	26.00				
Financieringssaldo:	-1,028.85	151.20	-877.65	-261.38	-1.88	39.32	66.69
BBP:	4,049.00	228.00	4,277.00	5,475.00	6,077.00	6,137.77	6,199.15
Financieringssaldo als %-bbp	-25.4%	4.9%	-20.5%	-4.8%	0.0%	0.6%	1.1%
Schuldquote	131.5%	13.5%	145.0%	149.6%	148.1%	145.8%	142.8%

Bron: Ministerie van Financiën, Economie en Cultuur.

Banda di e detayenan di presupuesto 2021 mes, e documentonan entrega na Parlamento siman pasa ta duna tambe un proyeccion multi-anual pa loke ta desaroyo economico y loke esaki tin como consecuencia pa entrada di gobierno den e proximo añanan.

E proyeccion presenta ta parti tambe di e instrumentonan cu Aruba mester, pa por planifica nos propio desaroyo, pero tambe pa por presenta na Hulanda, den cuadro di e cooperacion y supervision financiero.
Un punto interesante ta cu gobierno tin gastonan di personal proyecta pa mantene e mesun nivel cu di 2021, cu ta Afl. 430,8 miyon, cu na su turno ta 11 miyon menos cu 2020 (Afl. 441,8 miyon). Esaki ta alrededor di Afl. 34 miyon bao di maximo acorda cu Hulanda den e protocol di 2018 (Afl. 479 miyon) y ta segun gobierno efecto di e -12,6% di reduccion di salario cu a introduci aña pasa. Esaki ta implica cu, sea no tin espacio pa aumenta salario di funcionario publico, o ta crea espacio a traves di un reduccion di e cantidad di cupo di trabao cu tin. Mirando e intencion di e plan di reforma cu a acorda cu Hulanda, e espacio (limita) pa mehoracion di salario lo mester bin di e restructuracion di e aparato publico.
Otro tema interesante ta por ehemplo cu entradanan di gobierno pa 2021 (mira Tabel 1) lo ta un poco menos cu 2020, y ta bay di Afl. 1.062 miyon pa Afl. 1.038 miyon. Den e siguiente aña, 2022, ta anticipa un recuperacion fuerte, cu ta keda expresa den un aumento di GDP di 2021 pa 2022 di casi Afl. 1,2 biyon (di Afl. 4.277 miyon pa Afl. 5.475 miyon).
Esaki ta supone un crecemento di 28% di GDP nominal na 2022, un cifra bastante halto, tumando na cuenta e incertidumbre cu tin ainda den economia internacional y en especial esun di Merca. Den GDP nominal ta anticipa un regreso na nivel di 2019 na 2023, cu un GDP di Afl. 6.077 miyon. Den su relato preliminar reciente IMF ta anticipa un regreso na nivel pre-Covid den GDP real te na 2025.

Mas detaye di presupuesto 2021 lo sigui den e proximo edicionnan di Bon Dia Aruba.



AZV ta lamenta e postura di HAVA den pandemia:

AZV preparando pa bay corte riba decision di dokternan di cas

Mediante e comunicado aki, Organo Ehecutivo(OE) AZV ta desea di informa su aseguradonan cu OE AZV a haci su maximo esfuerso pa convence dokternan di cas pa bou di e circunstancianan dificil cu nos pais y e fondo di AZV ta pasando aden pa no aplica e medida di un ora menos di servicio pa nos aseguradonan.

Lamentablemente e ultimo carta dia 5 di april di e Asociacion di Dokternan Di Cas (HAVA) ta mustra cu dokternan di cas no tin comprension pa e situacion. Por lo tanto OE AZV ta contemplando pa aplica e clausula di boet cu tin den e acuerdo entre dokternan di cas y ta contemplando pa acerca corte riba e impasse entre dokternan di cas y OE AZV.

Situacion dificil pa tur

E pandemia di coronavirus a causa un situacion sumamente dificil pa tur hende riba Aruba y tambe pa OE AZV. E pandemia a resulta den efectonan negativo grandi riba salario di e gran mayoria di e forsa laboral di Aruba, poniendo tambe cu e entradanan di e fondo di AZV a cay drasticamente resultando den un aumento di e contribucion di Pais Aruba den e fondo. Pais Aruba den su afan pa garantisa cu e por cumpli cu su obligacionnan na entre otro e fondo di AZV a yega na un acuerdo cu Hulanda. Parti di e acuerdonan ta cu mensualmente lo mester reduci e gastonan di AZV cu un promedio di 5 miyon florin. Basa riba e palabracion aki AZV a ricibi un instruccion pa retene 5,5% di e tarifa- y presupuestonan di e dunadonan di cuido.

Aplicacion 5,5%

Desde 1 di juli 2020 AZV ta aplicando e 5,5% riba e tarifa di abonnement di e dokternan di cas. Pa februari, maart y april AZV a ricibi instruccion pa aplica 2,2%. Den luz di e retencion aki Organo Ehecutivo AZV a keda sorprendi pa e carta di dia 23 di februari 2021 di e Asociacion di Dokternan Di Cas di Aruba (HAVA) caminda nan ta menasa AZV cu si no cumpli cu nan exigencia di adaptacion di e tarifa di abonnement entrante 1 di maart 2021, dokternan di cas lo cuminsa traha 1 ora menos entrante 1 di maart 2021. E exigencia di HAVA ta basicamente un aumento di un 15% di e tarifa.

Peticion no realistico

Dia 26 di februari OE AZV ta informa HAVA cu cumplimento cu nan exigencianan na e momento aki no ta realistico. Esaki en bista di e acuerdo entre Aruba y Hulanda pa loke ta reduccion di gastonan. Dia 1 di april HAVA ta reacciona mediante su abogado y ta cuestiona e legalidad di e retencion di 5,5% y ta indica cu si no yega na un acuerdo cu e dokternan di cas, entrante 1 di april e dokternan di cas lo cuminsa duna un ora menos di servicio na e aseguradonan di AZV.
Sentencia den caso WEB NV

OE AZV a warda e sentencia den e caso di trahadornan di WEB NV y e compania. Dia 22 di maart OE AZV ta reacciona mediante su abogado y ta mustra basa riba entre otro e sentencia cu e retencion ta den cuadro di ley. Un biaha mas OE AZV ta subraya e importancia di cumplimento cu e condicionnan mara na e sosten di likides pa garantisa cu AZV por cumpli cu pagonan di e dunadonan di cuido. Ademas a mustra cu e situacion economico di Aruba ta impone su retonan financiero riba e fondo di AZV y un aumento di tarifa pa dokternan di cas no ta posibel tanten e situacion permanece asina.

Anuncio 1 di April di HAVA

Dia 1 di april OE AZV ta tuma nota di a anuncio publico di HAVA cu entrante e fecha ey dokternan di cas ta duna un ora menos di servicio na e aseguradonan di AZV. Mediante abogado, OE AZV ta informa HAVA cu OE AZV no ta acepta e un ora menos di servicio pa su aseguradonan y ta anuncia cu lo aplica e sancionnan cu tin den e acuerdo cu e dokternan di cas y ademas no ta exclui cu lo cuminsa un kort geding.

Reaccion di HAVA

Dia 5 di april e abogado di HAVA ta reacciona sin ta recapacita manteniendo e exigencia di aumento di tarifa y cuestionando e legalidad di e retencion. Mester subraya cu OE AZV ta reconoce e contribucion grandi cu e dokternan di cas a bin ta dunando den e pandemia. OE AZV a trata na duna un compensacion extra tambe pa e esfuersonan aki te con leu e situacion financiero a permiti. Pero tambe OE AZV mester keda responsabel den su maneho y garantisa bou e circunstancianan actual cu e fondo di AZV por keda ricibi e sosten di likides manera palabra entre Aruba y Hulanda.

Kico por sucede sin sosten di Hulanda?

Sin e sosten aki por yega e momento cu e fondo no por paga. Despues di evalua e interes di nos aseguradonan, e interes di e fondo y e interes di Pais Aruba, OE AZV ta keda para ariba cu no ta acepta e un ora menos di servicio pa su aseguradonan.

Mas aun awor cu den cuadro di solidaridad cu nos isla ruman Curaçao, dokter Horacio Oduber Hospital a cuminsa duna un man, no por acepta menos ora di servicio. Mas aleu, si considera cu e retencion di 5,5% pa dokternan di cas ta representa un promedio di 1.900 florin pa luna menos na entrada, ta dificil pa comprende cu no por ta solidario cu e comunidad pa e suma aki. OE AZV ta keda habri semper pa dialoga y habri pa cuminsa traha pa e periodo post Covid. OE AZV lo keda informa su aseguradonan di e desaroyonan riba e tereno aki



Colombia a anuncia restriccionnan nobo pa su di tres ola di contagio



(YahooNews) - For di e prome minuut di dialuna ultimo y te dia 19 di april, ciudadanonan di Colombia lo tin cu cumpli cu medidanan nobo cu ta busca detene e di tres ola di contagio di Covid-19.

E presidente Ivan Duque a duna di conoce diadomingo ultimo cu e restriccionnan lo bira mas duro pa loke ta trata mobilidad y lo por aplica toque de queda.

"Nos ta aplica e medidanan aki di manera preventivo y anticipa. Mi ta invita tur Colombiano pa cu lo adopta cu consenshi y asina evita na nos pais e situacion di un di tres pik doloroso" , e mandatario Colombiano a señala.

E medidanan lo ta basa na ocupacion di unidad di cuido intensivo di cada localidad. Si un ciudad ta reporta un ocupacion entre 80% y 85% lo tin cu restringi mobilidad for di 8or di anochi te 5or di mainta, asina como impone un toque de queda nocturno. Pero si e cifra aki ta surpasa 85%, mobilidad lo wordo restringi for di 6or di atardi.

Asina mes, autoridadnan Colombiano lo por aplica e restriccion conoci como Pico y Cedula, cu ta limita e movemento di personanan na caya di acuerdo cu e ultimo number di su carchi di identificacion, for di 50% di ocupacion di UCI.

E restriccionnan lo afecta aproximadamente 7 miyon habitante di e ciudadnan di Medellin, Barranquilla, Santa Marta y Cali, na unda a reporta un ocupacion entre 80% y 85% di UCI. E medidanan mas importante, cu lo tin un duracion di dos siman, no lo wordo aplica na e momentonan aki na Bogota, cu ta registra un ocupacion di 65% di su UCI.

Durante e 14 dia aki, Gobierno di Colombia a ordena cancela tur evento publico na unda por tin aglomeracion di persona. Ademas, a pidi pa gobiernonan estatal y local pa prohibi benta di alcohol na caminda publico y establecimentonan comercial y cera e centronan di baile y fiesta.

Interpol cu 'golpi importante' contra trafico di arma na Latino America

(EFE) – Interpol a dirigi un 'golpi importante' contra trafico di arma na Latino America den un operacion cu a permiti confisca na 13 pais di e region mas di 200.000 arma di candela, explosivo y otro componente, a efectua 4.000 detencion y a elimina laboratorionan di fabricacion di droga.

E operativo di nomber Trigger VI di e organisacion di polis internacional a permiti, ademas, habri liñanan nobo di investigacion di otro delitonan cu lo wordo desaroya den proximo lunanan, e comisario Ricardo Villegas Pavez, un di e coordinado a indica.

"Ta un di e operacionnan mas importante, pasobra nos ta den un contexto di pandemia, den sentido ey mi ta kere cu ta un operacion unico", el a señala.

Crea na september di 2019, ora na Brasil a cuminsa e fase di investigacion y inteligencia, e operativo a dura tres siman entre 8 y 28 di maart, den coordinacion cu polis di diestres pais implica y Oficina di Nacionnan Uni contra Droga y Delito (UNODC) ademas di e mesun Interpol.

E detencion y confiscacion a tuma luga na Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Guayana Francesa, Guyana, Paraguay, Perú, Surinam, Uruguay y Venezuela.

Pa Villegas, Trigger VI a bolbe pone den manifiesto e importancia di coopera entre paisnan pa gara un delincuencia internacional "cu no tin respet pa e fronteranan, tin zona di produccion, transito y distribucion" cu no ta atende cu e "enfoke tradicional basa na soberania nacional".

"Unico cos cu ta efectivo contra e menasa global aki ta un contesta global di e paisnan afecta. Den esey, Interpol ta hunga un papel fundamental, generando canalnan di coordinacion pa enfrenta e crimen organisa. Ningun pais pa su mes, pa mas poder cu por tin, lo por contra crimen organisa", el a sigura.



Puerto Rico: Problema cu aglomeracion na lama

(ElNuevoDia) – Puerto Rico tambe a cuminza sinti e problema di multitud di hende cu no ta dispuesto mas di mantene nan mes na regla, institui pa combati Covid-19. Autoridadnan a desaloha e caynan di La Parguera na Lajas, pa e aglomeracion di persona den lancha, diadomingo pasa, pa riesgo di aumento di contagio cu Covid-19.

Meteorologa Deborah Martorell a publica riba su cuenta di Facebook cu Departamento di Recurso Natural y Ambiental (DRNA) y Departamento di Salud a haci e operativo.

“Nos tabata trahando den conhunto durante mainta y atardi awe. Nos a bin di Boqueron te aki, Cayo Caracoles. Ayera nos a mira algun imagen perturbador pa e asunto di pandemia aki. Lamentablemente, nos no por permiti e tipo di asunto aki,” Jesus Hernandez, di Oficina di Investigacion di Salud, a bisa durante e entrevista.

Polis tambe a aporta apoyo pa saca e botonan for di e lugar. “E fin di siman aki tabata un



‘acabose’ (desastre),” segun Aideleen Ronda, comisionado di Cuerpo di Vigilante di DRNA. El a señala cu un di e embarcacionnan tabatin 18 persona a bordo, y ningun di e nucleo familiar.

Puerto Rico ta e segundo pais cu mas caso di Covid, cu 97.713 caso y 2.116 morto, despues di Republica Dominicana, cu a surpasa e marca di 250.000 caso. Departamento di Salud a reporta ayera cu tin un total di 304 persona den hospital, e cifra mas halto desde fin di januari di e aña aki. E record pa pacient hospitaliza ta 657 y ta di dia 10 di december aña pasa. Hospitalnan di e isla ta conta cu 225 cama di ICU y 893 ventilator disonible.

Venezuela: Refugiadonan di Apure por bolbe voluntariamente

(LaPatilla) – Despues di rumor cu Colombia lo tabata considera regreso forzoso di e personanan cu a huy bay Colombia pa e violencia entre ehercito Venezolano y gruponan iregular Colombiano, di parti di autoridadnan Colombiano a bin un rechazo di tal intencion.

Lucas Gomez, Gerente di frontera, a sigura cu Colombia ta evaluando e mecanismonan necesario pa apoya e Venezolanonan desplaza pa e conflicto arma na Apure, en caso nan dicidi di keda na e pais.

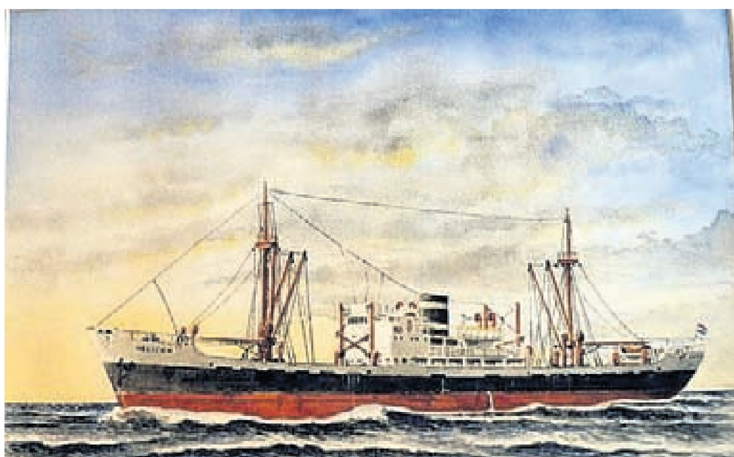
Den un entrevista cu Servio Novelli pa e medio VPI Tv, Gomez a splica cu ta evaluando e caminda pa cual e poblacion aki por accede na e Estatuto di Proteccion Temporal, en caso cu nan desea esey. Esaki lo implica si cu e personanan ey lo mester acepta e mesun condicionnan cu e 1.742.000 migrantenan cu a yega caba na Colombia, loke ta implica cu nan no lo keda den campamento cerca di frontera, pasobra no ta deseo di gobierno Colombiano.

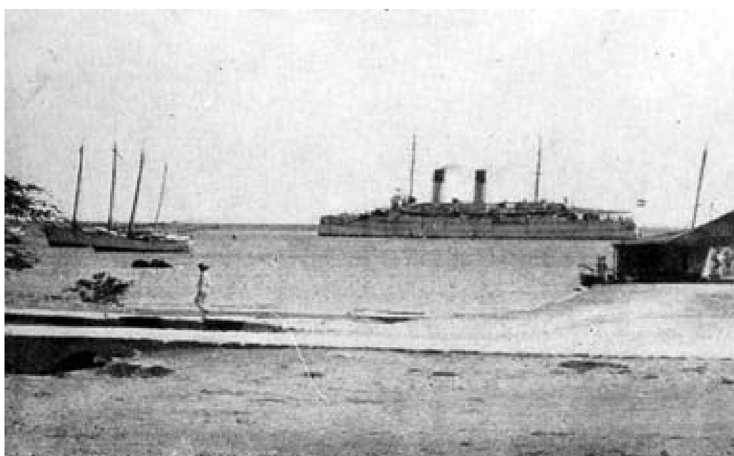
Segun Gomez, Colombia ta e promer pa promove retorno voluntario di e personanan desplaza pa e conflicto. Sin embargo, nan ta consciente cu e explosionnan na e lugar ta continua, pa cual ya a cuminza pensa con pa yuda e hendenan aki. “E personanan ey ta fuera di e limite di tempo cu a pone, esta te 31 di maart 2021. Pero e grupo aki ta drentando di forma iregular y no na e postnan fiho na frontera. Sin embargo, ta buscando un manera pa aplica na e grupo aki. Di otro banda, kier evita cu cualkier persona ta cana yega y bisa cu nan ta di La Victoria,” segun Gomez. “Colombia tabata generoso cu e migracion Venezolano pero tambe nos kier haci esaki den un contexto di norma pa logra un migracion regula.”



Clyde Harms :

Aniversario di un dia historico di Paardenbaai











Dia 7 di April 1948 e bapor Helicon di Koninklijke Nederlandse Stoomboot Maatschappij (KNSM) a marca historia drentando Paardenbaai di banda pabou. Anteriormente, tur bapor mester a drenta di banda pariba y sali banda pariba, pasobra e entrada di banda pabou no tabata suficiente hundo. Pa haci esaki, nan mester a draai 180°den awanan di haf, entre e waf (Cornelis Eman Kade) y e rif, un accion hopi dificil y peligroso cu e bapornan grandi no por a efectua. Pa acomoda e bapornan cu tabata bira mas y mas grandi, Aruba a realisa cu mester haci un trabou colosal riba Paardenbaai. Despues di Guera Mundial II, Aruba a haya ayudo financiero pa haci e cambionan necesario. Na 1947 e empresa Standard Dredging Company a cuminsa coba e entrada di pabou pa elimina e biramento di e bapornan na waf grandi. Pa dia cu Standard Dredging a caba nan trabou na 1948, henter Paardenbaai tabata 36' (11.0 m) hundo. E entrada di Helicon 73 aña pasa a haci cu awe Aruba por ricibi e bapornan mas grandi di mundo y nos economia ta disfruta di e turismo crucero.

Na cuminsamento di siglo pasa, e awa di Paardenbaai tabata yega te masha cerca di WillemIII toren. Waf Grandi no tabata existi ainda. Di e cuater wafnan, Waf di Rey (=Waf Chikito) tabata e unico cu veleronan di carga por a uza, pero e awa rond di dje no tabata suficiente hundo pa barconan mas grandi cu a cuminsa sali di e antiaereonan di henter mundo. Cu un "barge" ekipa cu un aparato pa gara tera den bom di lama, a coba rond di Waf di Rey te un profundidad di 18' (5.5 m). Esaki a tuma luga 1916, y tabata e prome dragamento den historia di Paardenbaai.

Cu e tera saca di lama, a dempel caminda cu a construi despues oficina di Gobernador, Parlamento y Bestuurskantoor. E estatua di Sr. Henny Eman, tambe ta riba tera gana di lama. Waf di Rey a wordo drecha cu un pier nobo cu un dek di palo. Esaki tabata e cuminsamento di ganamento di tera pa nos isla y den e proceso, yuda economia di Aruba.

Na 1930 a draga Paardenbaai te un profundidad di 22' (6.7 m). En bes di gana tera, a construi un pier di 300meter perpendicular na e costa cuminsando den center di Rancho, caminda Weststraat ta crusa cu Havenstraat,patras di Royal Plaza. Na final di e pier a construi un waf di mas o menos 140meter largo. Esaki a bira Waf Grandi cu despues a haya nomber di Cornelis Eman Kade na honor di e tata di Shon Henny. Waf di Rey a bira conoci como Waf Chikito.

E entrada banda pabou di Paardenbaai tabata solamente 12' (3.7 m), suficiente pa e barkitonan di pisca, pero no suficiente hundo pa e barconan di carga. E opcion logico tabata pa coba banda pabou, pero cobamento e tempo ey lo a costa mas cu gobierno tabatin pa gasta.

Na 1939 a dicidi di coba e haf atrobe y kita parti di e rif pa e bapornan por bira sin problema. Paardenbaai a keda 30' (9.1 m) hundo. A spuit e santo di lama na tur dos banda di e pier di Waf Grandi pa forma un repi di 75 meter hancho. Banda pariba a bin lo ke awe ta Hotel Renaissance, Oficina di Douane, Royal Plaza y e joyerianan. Banda pabou a bin e ex-oficina di Openbare Werken y su garagenan, y tur e negoshinan manera Wendy's, te na Arend Petroleum Maatschappij,tambe conoci como Eagle.E edificionan di Freezone, e terenonan caminda te recientemente tabatin decenas di container, Bushiri Hotel Vakschool, tur tabata riba tereno cu cobamento di Paardenbaai a duna Aruba. Mas pariba di Paardenbaai tambe a beneficia di e cobamentonan. Surfside Beach dilanti di Hotel Talk of the Town ta traha di e santo di Paardenbaai. Te hasta nos aviacion a beneficia di e cobamentonan. E extension na 1955 di e "runway" di nos aeropuerto, necesario pa permiti e avionnan grandi cu ta trece miles di turista Aruba tur dia, a wordo traha riba tereno forma cu santo cu e draga a coba di lama.

NV Koninklijke Maatschappij voor Havenwerken a agrega 275 m na e largura di-Waf Grandi y banda di e waf a construi dos basins enorme cu un total di 1219 mpa e bapornan por dock. Na 2016 nos por a mira e resultadonan positivo di tur e trabounan aki: 5crucerocu 12 mil turista di bishita na Cornelis Eman Kade.

Cu maneho huicio so di Paaardenbaai pa mas di un siglo,a crea e fundeshi pa e turismo di Aruba, e pilar mas importante di nos economia. P'ami, entrada di M/S Helicon 73 aña pasa ta e icono di e proceso.

E articulo aki ta basa riba Capitulo 6 di mi buki Storianan di un Mucha di Lagoen cu Unoca a publica 2013.


Paardenbaai despues cu waf grandi (Cornelis Eman Kade) a keda cla

Gregorio Wolff :

Mundo ta ariba un crusada, cual pais y con ta bay lidera? (Parti 2)



MAGA y RAL ta nifica cu USA a perde e liderazgo na Mundo.
Ora nos analisa loke Ex presidente Trump y actual Presidente Biden tabatin y tin como nan principal lema di campaña:
- Trump, MAGA (Make America Great Again)= haci Merca grandi di nobo;
- Biden, RAL, (Restore American Leadership) = Restaura e liderazgo di Merca.

E dos personanan aki, uno cu tabata presidente recien di USA y e otro actual presidente di USA, tur dos nan propaganda tin e nificacion cu ya China a avansa pa bira e lider na mundo.

Mientras Biden a bisa siman pasa "China tin un meta pa bira e lider di mundo, e pais mas rico di mundo y esun mas poderoso di mundo, pero esey no ta bay pasa, ya cu Merca ta sigui crece y expande den mundo".
E palabranan "expande den mundo" por bira e problema grandi, pasobra esey ta nifica e factor militar y aki sigur Merca ta mas poderoso.
Aki tambe e politica di Deep-State of Dark-State ta bay ricibi su balor. Nos ta sinti'e tambe for di e palabranan cada biaha di e ministro di Asuntonan exterior, Blinken, cu hopi hende ta wak como un exponente di Deep-State.
Maske ta bon pa menciona cu e desaroyonan nobo di misilnan Chines y Rusiano cu por haci hopi daño y haci e tecnologia bieu y poderoso cu ta parti grandi di e forsa militar di USA absolete

Pues ora nos analisa e situacion actual e ta hopi peligroso. Pakico, pasobra e liderazgo di Mundo ta den discusion. USA pa hopi añanan a lidera mundo cu cosnan bon pero tambe cu su hopi cosnan malo, sigur e docenanan di ocupacion y intervencionnan militar di paisnan na mundo, acerca e politica di boycot y sancionnan cu su violacionnan di derechonan humano contra paisnan, den e ultimo 75 añanan.
Mientras tanto nos tur sa cu casi tur producto cu tabata bini di USA awor ta bini for di China, cu excepcion e parti di armanan. A pesar di ta e prome productor di arma, Merca a perde e bataya economico y China ta aparece awor como e pais cu mas industria y cu un produccion masivo
Pa casi tur pais na mundo, tambe pa USA, e productonan Chines, a bira indispensabel.
China tambe a saca como 800 miyon di hende for di pobreza e ultimo 30 añanan

E cambio ta bin
Hopi ta yama e situacion actual e Trampa de Tucidides. Tucidides tabataun militar di Athena na Grecia, e a filosofia hopi ariba e hecho ora un potencia nobo surgi y ta reta e potencia estableci.
Esaki sigur ta crea un campo di bataya of guera.
Pues awe nos ta wak e ascenso=subimento di China como e maximo potencia tecno-economico.

E splicacion di MAGA di Trump y RAL di Biden ta nifica cu e guera economico ya ta perdi.
Tambe ta bisto un choke di cultura y di interesnan, sigur conforme e crecemento di China pa ser e maximo economia na mundo.
Por bisa tambe cu berdad aki a inicia e era di desorden. E guera economico y sancionnan di Trump contra China ta demostra esaki, igualmente por wak con sancionnan y boycot contra paisnan amigo di China/Rusia a surgi den e era di desorden.
E union China cu Rusia ta resultado di e atakenan di Merca contra Rusia y China. USA a crea dos enemigo grandi cu e consecuencia cu nan a uni.

Conferencia di prensa di Biden
Biniendo bek na e conferencia di prensa di Biden den su conferencia di prensa e tambe a bisa "This moment is an inflection point,"
Segun Biden nos ta meimei di un debate fundamental ariba e direccion di nos mundo.
E ta bisa tambe cu USA ta den e miho posicion. Esaki ta nifica cu mester brasa y reclama nos bentahanan solido y acerca mundo for di un posicion di confiansa y di poder. Si nos haci esaki hunto cu nos partnernan democratico, USA por deal cu tur reto y surpasa nan. Hunto nos por construi atrobe y miho.
E hecho cu USA mester reclama su bentahanan solido ta nifica cu nan a wordo perdi.
Tambe su ponencia cu USA ta un "indispensabel nation" ta algo artificial ya cu hopi pais no ta acepta USA mas como e lider mundial.
USA ta un di e paisnan mas poderoso na Mundo, pero e posicion ey ta wordo reta dor di China. China ariba varios terenonan ta igual na USA, ariba otro tereno e ta miho.
China ta opera eficientemente den un mundo multi-polar. Por bisa cu Russia, Brazil, India y EU tur ta existi como polarnan real y nan comercio ta funciona independiente di USA.
E multipolaridad no ta aceptabel na USA pa su mundo politico, pero cu nan ta e unico super power na mundo no ta relevante mas, e lemanan MAGA y RAL a papia idioma cla.

Biden a parti mundo den 2 atmosfera
P'esey Biden den su conferencia di prensa a papia di un mundo parti den 2, e parti democratico lidera pa USA y e parti autocratico cu China na cabes.
E alternativo pa politiconan ta pa regresa na e idea di un mundo bi-polar di cual USA ta na cabes di e partnernan neo-liberal y democratico pa hiba e bataya contra e forsanan auto-cratico di China y Rusia. Pues pa Biden e democracianan liberal ta bon y dentro di e autoritarismo tin e forsanan malo.
Hasta Biden a bisa cu den futuro nos nietonan por haci un tesis cual lo gana: e autocracia of e democracia. Biden a bira tur cos, e a bisa cu no ta e posicion di China frente USA pa loke ta e liderazgo di mundo ta den discusion pero ta e caminda cu nos lo scoge, uno pa bon of e otro pa malo.
E realidad di un mundo bi-polar tambe ta evidente pa otro paisnan na mundo.
Pues e parti positivo cu Biden a papia den su conferencia di prensa ta e retiro di Merca di ta e poder global y di e rol nobo di lider basa ariba un notion mas colegial, di autoridad mundial comparti.
E pais ta sigui existi como un entidad independiente, pero e ta nifica un fin na e realidad di USA cu nos ta conoce awendia. Un pseudo poder imperial unda su relevancia ta basa ariba un hegemonia global imponi, cual no por sigui existi.
Si e conferencia di prensa di Biden tabata prome cu e summit na Alaska, e resultado di e summit tabata otro.

Como conclusion nos mester conclui cu USA tin 3 tres opcion awe:
1. No haci nada y acepta cu China ta bay bira e pais lider na Mundo;
2. Merca ta bay negocia cu China pa e cambio sosode den un forma miho y ordena, hasta por hinca Nacionnan Uni den e discusionnan pa e cambionan sosode mas trankil, pa duna hopi balor na e parti social, nihila e militarismo y caba cu e era di desorden na mundo.
3. Bay den un guera militar cu China

Opcion 3 sigur ta un di e ideanan cu ta sali for di Deep-State o Dark-State.
Esaki tur hende di bon boluntad lo rechasa, pasobra sigur e ta bira un guera nuclear y cual lo nifica e fin di sernan humano.

Persona a inhala gas durante trabou na Arugas

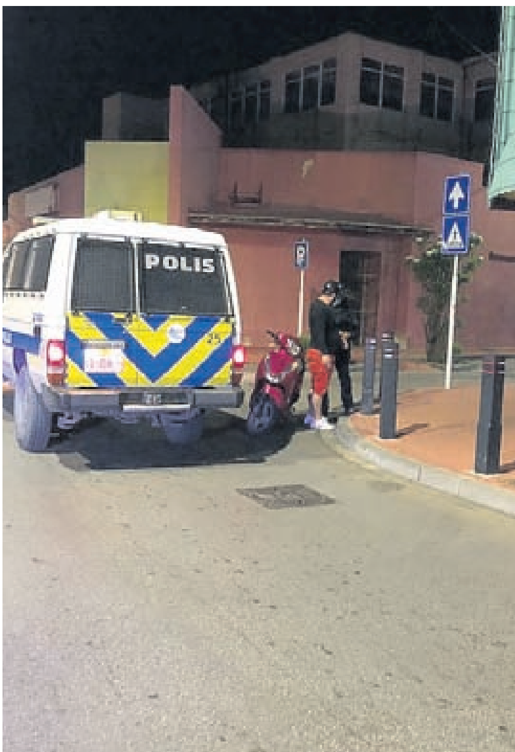
Diasabra ultimo den careda di 2'or atardi un persona trahando riba tanki na Arugas a inhala basta gas y a bira malo ariba di e tanki. Dos unidad di brandweer, ovd y unidadnan di ambulance a keda despacha pa Arugas na Barcadera. A usa forklift pa baha e homber for di halto. Paramedico di biaha a atende cu e homber, algo a bay robes durante su labor riba e tanki. E personal encarga cu Arugas tambe a keda poni na altura di e situacion.





Homber coriendo scooter luz paga durante tdq a keda deteni

Diadomingo ultimo pasa di 1'or marduga patruya pasando riba Emmastraat banda di kowloon a topa cu un scooter saliendo den verboden via di Ranchostraat, e oficial a baha pa atende cu e motociclista. E homber a keda deteni pa ta riba caya durante TDQ y a bay cu e sospechoso pa warda di Polis pa keda atendi pa subfiscal y pasa e marduga te cu mainta den cel. A bay cu e scooter warda. Te ainda no tin personanan cu no ta compronde cu mester respeta e TDQ, mirando cu Aruba ta pasando den un situacion hopi dificil cu e pandemia di COVID -19. Importante ta pa sigui e reglanan cu tin pa no sigui plama e virus na Aruba.





UTV a pega candela y keda skelet



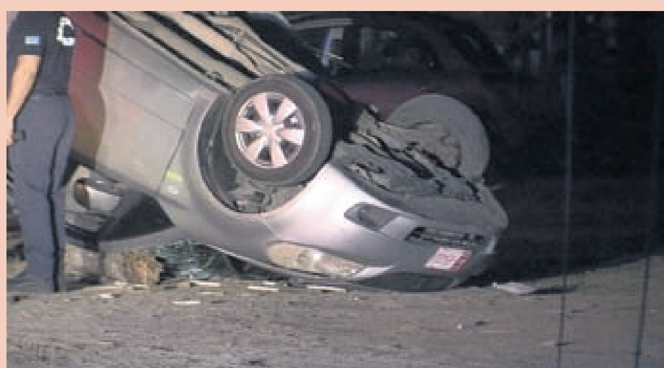




Diadomingo den oranan di atardi riba e caminda di Ayo tabatin un tour di UTV cu turistanan coriendo rond y un di e UTVnan den careda a cuminsa bolter huma te pega candela. E turistanan abordo a sali di biaha y e candela a bira basta grandi te cu e vlamnan a pega yerba seco na candela na e sitio cerca di un cas. Unidad di brandweer a presenta di biaha y a drenta accion pa combati e candela rapidamente. E UTV a keda completamente un skelet

Chauffeur a bolter cu auto na Washington y keda seriamente herida

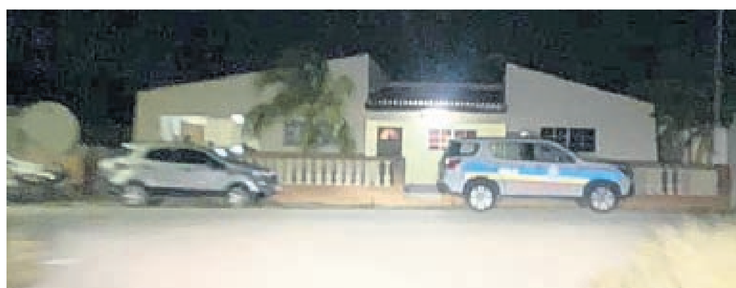






Dialuna den oranan di anochi riba e caminda di Washington chauffeur a perde control cu su auto bolter y ranca un palo di luz completo. E impacto tabata fuerte unda e homber a keda seriamente herida y benta banda di su auto. Polisnan a yega di biaha na e sitio y notifica ambulance mesora pa presenta. A cera e caminda debi cu tin wayanan di coriente riba caminda. Un rato despues e unidad di ambulance a acudi na e sitio y paramedico a atende cu e persona herida di biaha y a keda transporta cu urgencia pa hospital. Polis di trafico a acudi na e sitio pa haci nan investigacion y a notifica departamento tecnico pa saca potret. Elmar a acudi despues cu polis a caba cu nan trabou pa traha riba e palo di luz cu a keda basta kibra.

Famia a yega cas topa homber sin bida



Diadomingo den oranan di anochi familiar tabata yama nan ser keri henter atardi y anochi y no tabata haya contesta, nan a opta pa presenta na e cas na Savaneta y drenta paden y topa cu nan ser keri sin bida. Polis a acudi di biaha na e sitio y a notifica dokter pa presenta y constata morto di e homber. No tabata conoci si e tabata sufri di algun enfermedad of di COVID.

Homber coriendo auto luz paga durante TDQ a keda deteni

Dialuna pasa di 12:30 marduga patruya di Oranjestad coriendo den Paradijs a topa cu un Nissan cube coriendo luz paga, e polisnan a blokia e chauffeur y baha atende cu e homber tras di stuur mirando cu tin Toque de Queda pero e no ta mantene su mes na e reglanan stipula pa gobierno di Aruba. E homber no por a demostra cu e por ta riba caya y el a keda deteni y transportwagen di CEA a acudi na e sitio y bay cu e detenido pa warda di Polis.



Ta dicidi di cana den TDQ pa tuma tur consecuancia

Homber canando riba caminda den Emmanstraat durante TDQ a keda deteni. Diadomingo anochi patruya di Oranjestad coriendo riba Emmastraat a topa cu un homber canando riba caminda. E oficialnan a baha atende cu e homber pa violacion di TDQ y a keda deteni, transportwagen di CEA a acudi na e sitio y bay cu e detenido pa warda di Polis.



Transparencia y integridad ta central

Investigacion riba proceso di inscripcion pa torneo di futbol

Recientemente e organisacion di futbol, Sport Vereniging Racing Club Aruba, SV RCA, a entrega un keho oficial relaciona cu un procedura cu a tuma luga na Arubaanse Voetbal Bond (AVB). Mesora a start un investigacion interno pa verifica con e procedura a bay, esunnan envolvi y revisa e normanan y reglanan interno pa evita ripiticion.

Ta trata aki di un firma cu e Secretario General a pone na luga di SV RCA. E ekipo ta denuncia cu esey ta "valsheid in geschrifte", pero despues di evaluacion AVB a consider'e un eror humano y a disculpa na e ekipo. Pero asina mes, SV RCA a opta pa paralelo cu e investigacion interno, tambe a start un procedura penal door di entrega keho na recherche. Mester aclaria si cu aki no ta trata di ningun procedura financiero of cu tin di haber cu placa. E ta mas bien un procedura di inscripcion cu SV RCA ta keha di no a cana corecto.

Arubaanse Voetbal Bond ta un organisacion cu no ta haya sosten financiero di gobierno, sino di FIFA y CONCACAF. Anualmente dos compania di accountant reconoci ta audit e cifranan di e organisacion. Tin sistemanan di control estableci pa garantisa cu cada gasto realisa, ta pa yuda desaroya y engrandece futbol riba nos isla.



Clarice holman di aruba, medayista un bes mas na mastergoom international 2021 di inglatera

Nos a haya e grato noticia cu Aruba su K9 Awareness Ambassador y Embajadora di Professional Dog Grooming International di Aruba; CLARICE HOLMAN, un bes mas a logra trece 2 podiums acerca pa Aruba durante e Master Groom International 2021 di Inglatera

Prome biaha den historia cu un Arubiano ta yega asina leu den mundo di Professional Dog Grooming.

Clarice Holman, no ta desconoci den mundo di Dog Grooming Profesional. E ta e unico Formador Alianz Canine Wordwide den Caribe, accredita pa Union Europeo y ta forma parti di e famia grandi di Alianz Canine Wordwide como un di nan Formadornan (docente) oficial. “Alianz Canine Wordwide Aruba” ta forma parti di e 92 paisnan na mundo cu ta forma parti di e organisacion aki.









E ultimo añanan Clarice a sa di pone Aruba riba mapa International di e mundo di Professional Dog Grooming, Dog Shows y como tambe competencianan di dog grooming den exterior.

Como Aruba su unico Breed Specialist Clarice ta wordo solicita pa bay prepara cachonan den exterior pa drenta show. Prome cu e pandemia el a bishita New York na e prestigioso dog show Westminster Kennel Club Dog Show pa traha hunto cu show groomers y show handlers.

Apesar di eventonan pandemico, Clarice a sa di trece un luz positivo riba Aruba y cada biaha a sa di representa su pida baranca dignamente ganando competencianan na Europa, Latino America, Merca y awor tambe na Inglatera.

Durante e competencia di Inglatera,
organisado y un di e jueznan y groomer renombra: Colin Taylor (cu ta un juez tambe di e TV serie Pooch Perfect na canal BBC1) a menciona Aruba y Clarice Holman masha bunita durante resultado.

ARUBA su nomber a resona desde Inglatera pa henter mundo banda di grandinan den mundo di grooming.

Nos a logra haya un compilacion di Clarice su participacion y logronan te cu awor:
– April 2020, Alianz Desafio Groomers International, Europa, 3er puesto Workshop Open, breed Pomeranian, tema: Aruba Isla Carnavalesco
– Mei 2020, Ecopets Campeonato Mundial, Latino America: 1er lugar Workshop open, breed Standard Poodle, tema: Aruba, Diamond in the Caribbean.
– Oktober 2020: Alianz Villena Groom, Europa, 1er puesto Stripping class Open, breed Wire coated Jack Russel Terrier
2o puesto, Workshop Open, breed Standard Poodle, tema: Elvis & Priscilla Presley
– Nov 2020: Artero Grand Slam, Europa, no cualifica, tema Diabetes Awareness
– Februari 2021: Online Competitive Pet Stylists International, USA, 3er puesto Workshop Open, breed Standard Poodle
-Februari 2021: WPA online International , USA, cualifica den top 10 Pro Poodles den USA.
– Maart 2021: Master Groom International 2021, Inglatera:
1er puesto Workshop Champion, breed Standard Poodle
3er puesto Stripped Gundog Intermediate, breed Irish Setter

Nos ta felicita nos orguyo nacional y embajadora Clarice Holman pa tur su logronan y pa representa Aruba semper cu passion y profesionalismo. A la bes nos ta contento cu Aruba por conta cu un profesional di caliber riba tereno di cacho en general y lo keda pendiente pa mas novedad di Clarice y su cacho famoso Angel.

Pashent cu ta den cuido intensivo riba optiflow por sigui comunica :

Rehabilitacion despues di Cuido intensivo por dura te 1 aña of mas

Desde maart 2020 te cu awo un total di 548 persona a wordo admiti den Hospital pa motibo di Covid-19. Di e total aki e edad promedio di admision ta 61 aña. Mayoria di pashent cu a wordo admiti tabata sufri di un of mas malesa cronico pero 13% no tabata sufri di nada y asina mes a drenta Hospital pa ayudo medico.

Unabes un pashent wordo admiti riba B3, ta paso e tin falta di oxigeno. Den un admision regular di covid-19 ta cuminsa e admision cu un asina yama "neus bril". Esaki ta duna oxigeno via nanishi, pasobra e pulmonnan ta yenando cu awa.

E awa cu ta drenta pulmon, ta un reaccion inflamatorio cu ta pasa den e pulmon. Dr. Selene Kock, specialista di pulmon, a duna di conoce cu e persona literalmente ta cuminsa hoga den su mesun awa cu ta celnan inflamatorio. Ta cuminsa pues prome cu "neus bril", pero si esaki no ta suficiente ta duna e pashent un "non – rebreather mask" riba B3, cual por bay te 15 literdi oxigeno.

P'e celebro por traha, p'e curason por traha nos mester di suficiente oxigeno. En caso cu oxigeno baha, hende por haya ataca di curason, stroke y fayece. Unabes bo yega cuido intensivo paso e otro opcionnan no tabata suficiente ta opta pa pone e pashent riba e mashin cu yama "optiflow". E mashin aki ta uno cu ta bay via bo nanishi y e ta duna bo mas oxigeno y te cu 60 liter/ 100% di concentracion di oxigeno. Bo mester imagina cu e pashent ta den un lama y e ta hogando, pues su pulmonnan no tin e capacidad pa tuma oxigeno mas. Pues "optiflow" ta duna e pashent mas oxigeno pero sin mester pone e pashent den coma. E pashent pues ta den cuido intensivo pero e por keda den contacto cu su famia via diferente forma virtual mirando cu na e momentonan aki un pashent cu covid-19 no por ricibi bishita.

Si e optiflow no logra yuda e pashent y e bira mas grave, tin cierto decision cu dokternan ta tuma. Dr. Kock a duna di conoce cu mayoria di pashent cu e inflamaciona afecta ambos pulmon, dado momento nan ta bira hopi stijf y inflama. Ta dicidi e momento ey



pa pone e pashent den coma y ta verslap nan spiernan. E nursenan ta percura pa duna nan remedi contra dolor y ta hinca un tubo den e pipa di rosea. Asina ey ta purba via e mashin di ventilacion mecanico pa tene e pashent na bida, pasobra sin oxigeno e pashent ta muri.

A pesar di a pone pashent riba ventilacion mecanico y cu 100% di oxigeno nan a fayece. Esaki ta debi cu e pulmon ta ful na cicatriz, pues manera plastic, y e no ta traha mas. E pashentnan cu a sobrevivi e parti di admision riba cuido intensivo, a pasa por lo menos dos of tres luna den rehabilitacion clinico cu por ehempel fisioterapia ,ergoterapia etc. Loke tambe bo ta keda cune ta cu e pulmonnan ta bira mas chikito, pues bo capacidad vital ta hopi menos. Esey kiermen cu si antes e pashent por a core 10 kilometer, aworaki cana 1 of 5 kilometer ta sinti manera un un marathon.

Tambe e pashent ta keda cu un "foggy mind" esta celebro no por pensa bon mas. Tambe cabey ta cay, problema di motoriekesta di nan man y pia. Tambe door di a drumi asina largo nan por keda cu heridanan cu por tarda te cu 1 aña pa cura. Y tambe e parti di depresion cu no por keda sin menciona.

Dr. Selene Kock y staff completo di HOH kier unbes mas pidi tur hende ey fo pa cuida bo mes, mantene na e reglanan cu tin pa asina nos por sali hunto di esaki.

Awe ta dia pa celebra y sigui cuida nos Salud!



Awe 7 di april ta Dia Mundial di Salud! E fecha aki ta wordo conmemora mundialmente tur aña. Pa e aña aki Organisacion Mundial di Salud (OMS/ WHO) a scoge e tema "Hunto pa un mundo mas husto y saludabel". Cu e tema aki OMS ta haci un yamada urgente pa elimina inigualdad y mobilisa accion pa un miho salud pa tur hende.

Na Aruba nos por conta cu un seguro medico general, esta AZV, cu ta cubri e cuido medico di tur ciudadano residencia na Aruba sin distincion di rasa, edad y status. Lastimamente esaki no ta e caso na hopi pais rond mundo. Tin miyones di persona cu no ta conta cu e beneficio aki y hopi biaha ta esunnan mas pober.

Banda di un seguro general, cuido propio ta sumamente importante pa mantencion di un bon salud. Salud, sin duda ta nos rikesa di mas grandi. Tur inversion haci pa mehora y mantene bo salud y esun di bo famia ta un bon inversion.

Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA) conhuntamente cu Plataforma Promocion di Salud kier a enfatisa e importancia di sigui cuida y mehora bo salud specialmente den e periodo aki cu mundo y Aruba ainda ta den e gara di COVID-19.

Keda pendiente pa mas informacion di salud y con pa sigui 'Boost bo defensa' den media y media social di IBiSA y miembronan di Plataforma Promocion di Salud cu ta Departamento di Salud Publico, SVb, AZV, Hospital Dr. Horacio Oduber, FADA, WGK y IBiSA.

Hunto ban para keto un rato, awe riba Dia Mundial di Salud, pa aprecia y duna danki pa beneficionan cu nos tin na Aruba, y na mesun momento compromete nos mes pa sigui cuida nos salud y esun di nos famia.

Twitter ta bisa cu ta busca un director independiente pa reemplasa Cohn Elliott



(Msn.com/Reuters.com) - Twitter Inc a bisa diahuebs cu lo nomina Jesse Cohn, miembro di hunta y hefe di activismo di accionnan di Elliott Management di Merca, pa su relacion, manera parti di un acuerdo cu e fondo di cobertura.

E compania di rednan social ta consultando cu Cohn pa identifica un director nobo independiente cu por reemplasa, a bisa den un documento regulatorio, y a agrega cu Cohn lo renuncia una bes cu un director nobo ta keda poni.

aña pasa, na maart, Twitter a bay na un acuerdo cu Elliott pa agrega 3 director nobo pa permiti Jacky Dorsey permanece manera director ehecutivo, dianan despues cu e plan di Elliott a keda haci publico di expulsa e director di e compania di rednan social.

E compania a agrega Cohn y e codirector ehecutivo di e firma di capital priva Silver Lake, Egon Durban, na su director y a bisa cu. e tabata plania di nombra un tercer director nobo pronto.

Dorsey ta un di e empresarionan mas destaca di Silicon Valley cu tambe ta dirigi Squard Inc, un empresa di pagonan mobil cu a cofundi.

Ta sumergi submarino den e barco naufraga mas profundo

(Msn.com\Reuters.com) - Un submarin a sumergi na e barco naufraga mas conoci ma mundo.

E barco a yega USS Johnston, cu ta keda haya na 6,5 km bou di e olanan di lama di Filipina den e Oceano pacifico.

E exploradonan a pasa varios ora inspeccionando y filmando e restonan di e barco naufraga durante un serie di inmersionan.

E destructor di Armada di Merca di 115 meter a sink durante e bataya frente e Samar na 1944 despues di un bataya feroz cu un flota di bukes Hapones.

Victor Vescovo, cual a dirigi e expedicion y a stuur e submarino a bisa "E barco naufraga ta asina profundo cu tin tiki oxigeno eynan y aunke tin un poco di contaminacion di e bida marino, e ta notabel den bon condicion, menos pa e dañonan cu el a sufri, cu e la haya di e pelea furioso".

E restonan di USS Johnston a keda descubri pa prome biaha den 2019 y pa tras di e destructor nan a filma cu un vehiculo a opera via remote control ROV.

Pero un gran parti di e restonan a keda haya mas profundo di loke e ROV por a yega, por loke e expedicion aki a desplega un submarino cu yama DSV Limiting Factor.

E embaracacion tin un helm di presion titanio di 9 cm en loke dos persona por dentra y descende na cualkier profundidad. Anteriormente, a explora e luga mas profundo di lama, E Fosa di Mariana, cu ta keda haya casi 11 km di profundidad, manera Titanic.

Submarin a revela e decadencia di Titanic

E submarino mas profundo di historia a keda haya restonan di plastic

Mester keda haci varios inmersionnan pa reeubica e restonan di USS Johnston, pero despues Victor Voscova, hunto cu e ingeniero Shane Eigler den un inmersion y e historiado naval Parks Stevenson den otro, nan por a pasa tempo inspeccionando y filmando e destructor.

Vescovo a bisa cu e number di casco, 557, tabata claramente visibel den ambos banda di su proa, y dos cañonnan completo tambe tabata intacto.

"E cañonnan tabata banda di unda ta supone cu nan mester a ta, incluso ta apunta den e direccion corecto cu nos ta kere cu nan mester a ta, ya cu nan a continua tira hasta ora e barco a sink", a splica.



"Y nos a wak e torpedonan morocho mei mei di e barco cu tabata completamente bashi pasobra nan a tira tur e torpedonan na e Haponesnan.

E ekipo awo ta trahando cu historiconan naval cu e speransa di pone mas luz tocante e bataya di e segundo guera mundial.

E USS Johnston cu ta relativamente un tiki mas chikito tabata ampliamente supera den e number di e flota Hapones, cu tabata inclui e barco di guera mas grandi di Hapon, pero e tabata premia door di su balentia bou di un tiramento intenso.

Di e tripulacion di 327, solamente 141 a sobrevivi den e bataya.

No a keda haya restonan di humano ni paña durante e expedicion a pone un corona di flor prome y despues di e expedicion.

Cientificonan ta conecta cerebro humano na computer di forma inalambrico pa prome biaha

(Msn.com\Reuters.com - E prome comandonan inalambrico na un computer a ser demostra un gran avance pa personanan cu paralisis.

E sistema ta capaz di transmiti señalnan cerebral cu "resolucion di un solo nuerona y cu un total di fidelidad di banda hancho" ta bisa e investigadonan di e Universidad de Brown na Merca.
Un ensayo clinico di e tecnologia BrainGate a involucra un transmisor chikito cu ta conecta e corteza motor di e cerebro di un persona.

E participantenan di e ensayo cu paralisis a utilisa e sistema pa controla un tablet, a informa e revista IEEE Transactions on Biomedical Engineering.

E participantenan, profesor assistent di ingenieria den e Universidad di Brown " Nos a demostra cu e sistema inalambrico ta funcionalmente ekivalente na e sistemanan cu kabel cu a keda e standard di oro.
"E señalnan ta registra y transmiti cu un fidelidad similar, loke ta nifica cu nos por uza e mesun agloritmo di decodificacion cu nos a usa cu e ekipo cu kabel.

"E unico diferencia cu e personanan cu ya e personanan no mester di ta mara fisicamente na nos ekipo, loke ta habri posibilidadnan nobo den terminonan di con e sistema por keda utilisa".
Ta marca e ultimo avance den e campo di rapido crecemento di e tecnologianan di interfaz neuronal, cu a atrae personanan manera Elon Musk y Facebook.

Musk a revela recientemente cu su startup Neuralink ya a test un chip inalambrico den e cerebro di un mono cu ta permitie hunga cu videogames.
E dos participantenan di ultimo ensayo, di 35 y 63, ta paralisa pa lesionnan den e medula spiral. Nan por a utilisa e sistema inalambrico di forma continuo durante 24 ora na cas, den luga di un laboratorio.

E facilidad relativo di uso significativo cu e ciudadanonan capacita por a establece e conexionnan inalambrico, loke ta nifica cu e estudio por continua mientras e pandemia tabata descarta bishitanan den hogarnan di e partcipantenan.
Leigh Hochberg, profesor di ingenieria den e Universidad di Brown y lider di ensayo clinico BrainGate bisa "Cu e sistema aki, nos por observa e actividad cerebral for di cas durante periodonan largo di un manera cu antes e tabata casi imposibel.

"Esaki lo yuda nos diseña algoritmonan di decodificacion cu ta proporciona un restauracion fluido, intuitivo y confiabel di e comunicacion y e mobilidad pa e personanan cu paralisis".

BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes (MEP) :

AVP sin ningun respet pa protocol



Parlamentario Endy Croes a reacciona riba Mike Eman y AVP. Mirando e desaroyo cu ta tumando luga unda un Lider di un partido mester ta esun cu ta duna e bon ehempel nos por constata un Mike Eman totalmente desorienta . Despues cu Minister Presidente di pais Aruba Evelyn Wever Croes pa e rason di ta para pa INTEGRIDAD a entrega retiro di su Gabinete na Gobernador demostrando asina cu MEP ta walk the talk. MEP no ta papia so pero ta tuma accion momento ta necesario y ta pone contenido di su palabranan tras di accionnan manera a tuma luga. Integridad pues haci lo corecto hasta ora ningun hende ta wak.

Mike Eman a subi caya y festaha sin respet pa protocol:
Por a tuma nota cu Mike Eman y AVP a subi caya celebra na un manera despropocional sin ningun clase di respet. Si usa e palabra "shouro" kisas tin hende kier rabia. Mira kiko ta pasando na nos hermana isla Curacao. Esey 100% ta e resultado di campaña y eleccion. Cu Papa Dios guia Curacao pa nan por sali di e situacion penoso cu nan ta aden y Aruba su portanan ta habri pa yuda den e proceso aki tanten cu nos por. Nos mester ta grandi suficiente pa siña di esaki y promove pueblo pa respeta e protocolnan. No ta pornada expertonan di nivel mundial manera di WHO y RIVM ta e liña di conseho pa nos profesionalnan. Nos mester ta orguyoso di e maneho di Evelyn Wever Croes den e pandemia aki cu ta tumando desicionnan corecto na momentonan oportuno pa maneha e situacion di pais Aruba y mantene esaki bou control pa e pais por draai. Awe schoolnan ta habri, airport ta habri, contratistanan por traha y nos ta bibando relativamente normal cu un economia flotando y lorando. Ban mantene nos mes na disciplina pa pasa door di e crisis aki y hunto enfoka pa nos recuperacion.

Profeta falso Mike Eman lo regala 12.6% bek:
Mike Eman a yama su sostenedornan (mayoria di nan ta esnan cu a masacra Aruba cobrando dineral como coordinador 2009-2017) dilanti cas di partido y asina subi caya pa celebra. Kiko realmente tabata tin di celebra no tabata mucho kla. No ta promer biaha den historia di Aruba cu un gobierno ta entrega retiro na gobernador. Henny Eman na 2 ocasion a pasa den esaki. Pues AVP ta bon conosi con esaki ta hinka den otro. Locual si ta hopi precupante ta e actitud infantiel di Mike Eman y AVP. Mike Eman sin tapa boca a sinta grita y manipula engaña su hendenan cu e lo kibra tur acuerdo cu Hulanda y lo debolbe tur Minister y Parlamentario 25% bek y empleadonan publico 12.6% bek. Na promer lugar Mike Eman kier bolbe como Promer Minister pero mesora kier un aumento di 25%? No kier coopera pa 4000 persona keda cobra FASE di e placa aki? Na di dos lugar mescos Mike Eman a gaña pueblo na 2009 cu AVP lo "ELIMINA BBO" y na 2017 momento AVP a bandona gobierno BBO a keda 3% esaki lo no ta diferente. Esta tuma un pueblo hasi? Awor Mike Eman kier hunga cu Bo emocion riba 12.6% di salario. Rumannan nos mester ta solidario cu henter Aruba. Rond 4000 alma , sea mama of tata di famia ta cobrando FASE un suma di 950 florin di locual nos tur ta entregando pa asina nan tambe por biba of sobrebibi. Pues por mira un manipulador Mike Eman causando daño grandi cu su mentiranan. Hunto nos lo sali di esaki.

Mike Eman a plama COVID 19 :
Mike Eman a bay bishita hospital y despues a cende bela cu tur e miembronan di e "circo" di AVP dilanti hospital. Mike Eman a yama hopi proficional den un ballroom na Hotel y a traha un rapport con pa atende COVID y a entrega esaki na Gobernador. Tur locual ta para den su propio rapport traha cu input di gran mayoria di profesionalnan cu ta atendiendo e crisis actual Mike mes a kibra. Su propio proposicion pa cu maneho di covid Mike mes a laga na filingrana. Ta mesun cosnan ta keda bin afor, laba man, mantene distancia y bisti mondkapjes. Pueblo di Aruba Mike Eman a hasi net lo contrario atrobe. No a bisti mondkapjes, a brasa sunchi y baba tur hende y no a mantene distancia. Pueblo ban keda alerta pa e "Wave" # 4 esta WAVE MIKE EMAN no dal bo. Foei Mike pueblo a spera mas di Bo. Pa cu e sticker cu Mike ta partiendo Aruba ta mi cas mi kier terminda bisando Mike y AVP cu KIA ta BOSO Cas!

Parlamentario Arthur Dowers (AVP) :

Husticia no por soluciona problema crea pa inhusticia

"Tin un pensamento den nos comunidad, por hasta bisa un mito, cu 'Husticia, por drecha e malo den nos sociedad y hopi ta mira Polis, Ministerio Publico, como Tata y Mama di comunidad.

E departamento grandi y importante di ministerio di husticia por hunga un rol preventivo limita, nan por atende violacion di ley y soluciona problemanan serio di comportacion y investiga crimen den nos pais.

Mi añanan di experiencia como Minister di Husticia, a siña mi, cu hopi ta busca e solucion pa problemanan di mal comportacion di hende den nos comunidad, na e caminda robes.
Den bida diario, cada institucion den un comunidad tin su tarea, por ehempel e institucion cu nos conoce como 'famia,' ta esun mas vital y importante pa stimula y garantisa desaroyo sano, no solamente den cas pero tambe den un pais.

Sectornan di salud, esun social y di enseñansa, nan tur ta hunga un rol importante den e proceso pa sostene y garantisa un desaroyo sano y pa ekilibra comportacion di hobennan den nos pais.
Maneho consistente entre e departamentonan aki pa brinda sosten na e famia, ta caminda nos ta fayando y despues ta bay bira wak den direccion di husticia pa haya e solucion.

Falta di sosten hopi biaha, ta un violacion di e derecho di mucha y ora depriva esunnan mas vulnerabel den nos comunidad, di derechonan fundamental,nos ta crea un base cu ta fomenta e probabilidad pa crimen y violencia den comunidad.

Polis y Ministerio Publico ta atende cu esaki nan pero Husticia, no ta e promenan yama pa atende cu e sintoma of consecuencia di e inhusticia contra nos hobenan.
Esnan di husticia no por coregieror di un sociedad c'un cel den prison of buki di ley pero esaki ta un esfuerso cu mester cuminsa na tur cas di famia, cu mas atencion pa bienestar di nos mucha y hobennan.

Den e mundo moderno di awendia, ta rekeri di mayornan pa tin mas atencion pa nan yiunan, no solamente pa cuida y percura pa nan formacion y educacion pero tambe pa nan comportacion den sociedad, y gobierno mester sostene y garantisa cu tur famia ta haya sosten sin previligia famia- y amigonan.

Den nos communidad tin hopi inhusticia cometi pa nos gobierno mes, afectando famianan en genenal y hobennanen particular.

Husticia tin un trabou importante pa combati criminalidad of cualkier otro caso di abuso pero na mes momento, ta nos gobierno pa sostene nos comunidad y pa percura pa un reparticion husto di medionan bon cuido, bon educacion y formacion di nos muchanan.

Ora gobierno no ta cumpli cu su obligacion pa cu pueblo, e ta comete inhusticia contra su pueblo," Parlamentario Arthur Dowers a declara.

BISTA POLITICO

Booshi Wever (UPP):

Stilte voor de storm? Nos ta den wowo di e horcan sperando mas medida ?!

Ta conoci cu un horcan ta dal duro pa despues di a presenta un periodo di trankilidad, causa un desaster pio di loke e prome ola a ocasiona. Nos por considera e gobernacion di e ultimo 12 aña como e prome ola. E retiro di e gobierno Wever-Croes dia 30 di maart tabata necesario pa por duna e gobierno e oportunidad pa prepara pa e siguiente ola cu defecto ya caba a inicia cu e convenio firma cu Hulanda na unda a entrega nos autonomia y cu lo nifica cu mas medida lo ta na caminda. Un desaroyo cu e partido MEP cueste lo que cueste kier evita pa no perde mas credibilidad, legitimidad y principalmente voto en preparacion pa e siguiente eleccion.

E prome señal cu e coalicion tabata colga riba un hilo a bin na fin di 2020 ora partido MEP a duna inesperadamente inicio na campaña. Despues di esey e desacuerdo entre e partnernan a bira mas publico y frecuente. Riba dje e unico “logro” den 4 aña di e gobierno di sra. Wever-Croes, esta entrega di nos autonomia, tabata colga manera un bloki na pia di e gobierno. A warda riba e momento oportuno pa entrega retiro di e gobierno cu e intencion macabro pa mata “twee vliegen in één klap”. Na prome lugar tira culpa riba otro partnernan den coalicion, loke ta lanta e pregunta con lo por confia MEP ora mester negocia pa un siguiente gobierno? Na di dos lugar parce cu sra. Wever-Croes a opta pa hinca partidonan cu lo kier participa den e siguiente eleccion den un preta. A adelanta e fecha di eleccion cu e proposito entre otro pa reduci e tempo pa otro partidonan politico por prepara debidamente.

Sra. Wever-Croes a haya e fama di no ta ria pa usa mentira of manera Rutte a hasi na Hulanda, sconde tras di un memoria selectivo. Ta corda unicamente loke ta cumbini su persona y partido. P’esey no ta nada straño cu masha poco hende a kere e motibo expresa pa sra. Wever-Croes pa baha su gobierno. E excusa “integridad” a wordo masha liher desenmascara. Antilliaans Dagblad a dal e clabo riba su cabes ora a mustra con sra. Wever-Croes a deha di introduci reglanan di bon gobernacion y na diferente ocacion a prefera di ignora integridad den su gobernacion. Na prome lugar a tolera e bagamuderianan cu tabata tumando lugar na Serlimar. Gobierno den su totalidad y Parlamentarionan di MEP a scoge pa haci manera nan nanishi ta sangra y a ignora tur documentonan cu UPP a comparti cu nan. Partido RED, cu tambe constantemente ta grita cu ta nan ta tata y mama di e concepto di Bon Gobernacion, tabata asina preocupa pa e aspecto di Canabis, cu nan a practica “Cani(bis) mi pa mi Cani(bis) bo” y laga tur esaki pasa.

Loke sin embargo ta inconcevibel ta e forma con e gobierno a trata na hinca e asunto di Serlimar den "doofpot" y ora nan esfuersonan a fracasa pasobra e remplasante di e ex-minister a disidi pa para firme pa integridad. Sra. Wever-Croes y Parlamento comprometi a prefera di acudi na "valsheid in geschrifte" y alabes purba na splica asuntonan procedural di Parlamento cu no ta berdad, enbes di tambe para pa integridad. Pa colmo riba wall di e Presidente di Parlamento nos por a tuma nota con su persona ta indica cu den politica bo mester tin e mentalidad corecto y no uno corupto, manipulativo, dictatorial y mentiroso ya cu esaki ta hiba e pais na desgracia y abuso di pueblo. Esaki ta net locual cu e mesun persona aki a practica aña pasa na oktober ora a trapa riba nos constitucion pa core cu un minister.

Pues historia y realidad politico ta mustra cu e siguiente ola di e horcan ainda lo mester bay sacudi nos isla y enbes di acudi na ta honesto y transparente cu nos pueblo, atrobe tin tur indicacion cu promesanan falso, atakenan personal y un falta di integridad lo bay ta e modus operandi di e partidonan geel y berde.



Aruba ta para dilanti decisionnan importante cu lamentablemente ta necesario. UPP no lo hala pa su responsabilidad y ta dispuesto pa participa den un gobernacion cu mester compromete su mes na introduci di inmediato reglanan di bon gobernacion!

BONDIA ARUBA

Boneiro tin 218 caso activo di Covid-19

Na e islanan den caribe e situacion di COVID no ta algo facil. Na Boneiro for di e 32 resultadonan di test cu a drenta,10 a resulta di ta positivo. 17 persona a recupera di Covid-19. Caminda cu tin un total tin 20 persona den hospital. Tin 14 persona hospitalisa na Boneiro, 5 ta haya cuido intensivo. Tin 1 persona den hospital na Aruba y 5 persona den hospital na Colombia.

E mensahe ta keda cu ta importante pa ora bo tin keho bay test. Importante ta pa keda warda den cuarentena. No sali pa bo no contagia otro persona. Keda cas pa no contagia otro persona pafo. Pa baha e cifra di contagio ta importante pa mantene e reglanan di higiena. Tene 1,5 meter distancia y laba man cu awa y habon pa evita contagio cu e virus di corona.
Bo tin keintura, dolor di garganta of cualke otro sintoma relata na Covid-19? Keda bo cas y yama bo dokter di cas. Mantene e instruccionnan di higiena. Come saludabel, drumi suficiente y move regular pa hisa bo resistencia. Cuida bo mes y esunnan rond di bo.



Corsou ta haci su maximo esfuerso pa logra vacuna mas hende cu ta posibel



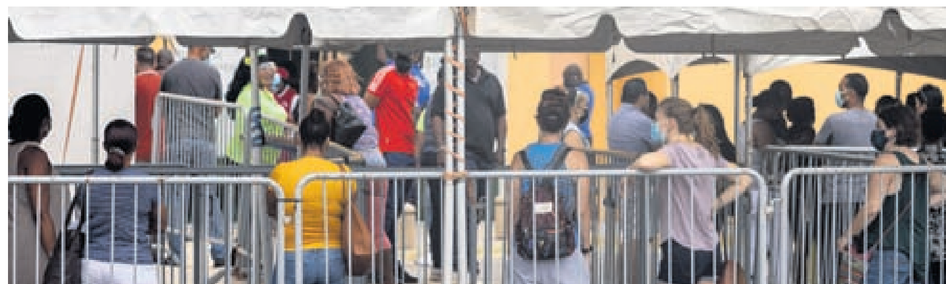
Centro di Vacunacion na Sambil ta activo for di diasabra ultimo. Esaki ta e sitio cu gobierno a scoge pa asina por duna e servicio mas lihe pa por vacuna mas hopi hende cu ta posibel na Corsou. Nos tur sa cu e situacion na Corsou dia pa dia ta bira mas dificil y pesey mes a dicidi di tuma e accion aki pa tin un luga hopi mas grandi y amplio pa por vacuna un cantidad grandi di persona. Esunnan cu tin cu yega Sambil ya caba mester ta registra y tin un cita pa por yega pa vacuna. Esunnan cu no a haci nan cita nan no por vacuna na Sambil. Tin otro centronan cu lo por walk in pero na Sambil esaki no ta e caso y tampoco no lo bira e caso. E desesperacion ta bisto na e personanan mirando cu for di mainta tempran tin rij largo pa esunnan cu mester vacuna. Corsou ta haciendo su maximo esfuerso pa asina logra vacuna mas hende cu ta posibel y e peticion ta keda pa tur hende ta na nan cas y no crea trafico pa asina hunto por domina e virus y cu e por pasa bay. Corsou a conoce varios morto caba, pero ta trata pa e suma di cantidad di morto no subi mas.











Centro di Detencion y Coreccion Corsou a constata 3 caso positivo di COVID

Recientemente gerencia di prizon a tuma nota di un informacion incorecto cu ta circula den medionan di comunicacion, encuanto di e situacion di Covid-19 den prizon.

Gerencia di prizon ta informa cu tin atencion debido pa cu e situacion di Covid-19 y ta tuma esaki na serio. Gerencia di SDKK a bin ta traha estrictamente, conforme procedura y recomendacion cu Gobierno di Corsou a stipula. Alabes gerencia ta gradici e personal di SDKK cu ta dunando nan aporte den cuadro di Covid-19 diariamente.



Mas aleu gerencia di prizon a delinea su maneho for di momento cu a constata e prome caso den nos comunidad na maart 2020. Nos personal y clientenan a sigui e maneho aki; nos por tabata orguyoso cu no tabatin ningun caso positivo den e instituto.
Relaciona cu escalacion di Covid-19 den nos comunidad na e momento aki, nos ta informa cu nos a constata e di 3 caso positivo bou di nos clientenan, kende, segun procedura, ta traslada pa e area di isolacion. Pa sigui mantene e cuido di nos clientenan y personal di prizon, gerencia ta recorda diariamente pa mantene na e reglanan vigente y alabes a pone material- y productonan di higiena disponibel. Tur cliente di SDKK a ricibi tapaboca den cuadro di proteccion personal.
Finalmente, gerencia di prizon ta participa cu e trayecto di vacunacion na Centro di Detencion y Coreccion Corsou a cuminsa, y den dianan binidero lo duna informacion tocante e trayecto aki na tur cliente y e personal di SDKK.

Pa falta di informacion

Contraloria General no por analisa politica di vivienda di gobierno

(TheDailyHerald) – Algemene Rekenkamer (Contraloria General) a purba di examina eficacia di politicanan di vivienda y espacio comercial di gobierno di St. Maarten, pero no tabata capaz di yena na ningun conclusion concreto pa motibo di mal maneho di registro di entidadnan di gobierno y falta di informacion.

"Nos tabata kier haci recomendacionnan specifico basa riba analisis", Contraloria General a conclui den e reporte, publica fin di maart. E reporte a purba di determina con hopi gobierno ta paga na huur y si ta usa e fondonan eficientemente.

Prome, e investigacion tabata afecta pasobra gobierno no tin un politica di vivienda y espacio comercial. Segun e reporte, ministerio di Asunto General – responsabel pa maneha oficinanan di gobierno mediante su Departamento di Asuntonan di Facilidad – ta reconoce e necesidad pa e politica aki y segun reporte, ta trahando pa realisa un.

"Pa falta di un politica di oficina, nos no por a establece si e informacion presenta ta suficientemente detaya pa permiti pa haci escogencianan efectivo relaciona cu vivienda of departamentonan di gobierno. Por ehemplo, no ta cla pakico gobierno ta scoge pa huur den cierto instancia ni si lease of huur ta mas beneficioso cu ta doño", ta declara den e reporte. "No ta splica e motibo pa scoge lease/huur."

E departamento en cuestion a duna un lista di edificionan propiedad di gobierno of cu gobierno ta huur na Contraloria General. Segun e inventario aki, gobierno ta doño di 52 edificio y ta huur 40 otro.

Mayoria di servicio civil no tin sede den edificionan propiedad di gobierno, segun Contraloria General, agregando cu mayoria di propiedad di gobierno ta edificionan di scol.

Gobierno a paga aproximadamente NAf. 14.6 miyon di huur na 2016. Esaki a aumenta cu 26 porciento e proximo aña, tiki mas cu NAf. 16.4 miyon. Gobierno a paga alrededor di NAf. 17.8 miyon na 2018, NAf. 17.2 miyon na 2019, y NAf. 16.7 miyon na 2020. Segun e reporte, gobierno ta paga NAf. 461,935 den huur pa luna pa e edificio nobo di gobierno y alrededor di NAf. 154,500 pa luna pa e edificio Vineyard, sede di oficina di impuesto y varios departamento di VSA.

E aumento di pago di huur desde 2017 ta causa pa horcan Irma, segun Contraloria General. "Varios edificio a keda destrui, y mester a busca acomodacion alternativo pa varios departamento. Algun departamento di gobierno por a haya sede den edificio nobo di gobierno. Pa otronan, mester a busca ubicacion alternativo, loke inevitablemente a resulta den gasto adicional", segun e reporte.

A pesar di a ricibi un lista exhaustivo, Contraloria General a cuestiona e confiabilidad di e informacion presenta den e inventario.

"Tin posibilidad cu e informacion cu a duna nos ta incompleto. Por ehemplo, e asina-yama edificio di Bureau di Telecomunicacion y Post (BTP) no ta aparece riba e lista di propiedadnan di gobierno, a pesar cu Departamento di Asuntonan di Facilidad (FZ) a bisa cu e edificio ta propiedad di gobierno", Contraloria General a bisa.

Contraloria General tambe a ripara cu e inventario incorectamente a reporta e huur paga pa su propio facilidad. E inventario a lista e huur anual di Contraloria General na NAf. 16,524, pero Contraloria General ta bisa cu ta paga alrededor di NAf. 9mil pa luna di huur.

"Nos ta kere cu e departamento [FZ], cu ta maneha un administracion di lease/huur, mester sigura e precision di e informacion cu ta duna."

Ademas di duda tocante confiabilidad, e inventario no a contene tur informacion cu Contraloria General a solicita.

Gobierno si a duna nomber y adres di cada propiedad, su detayenan di propiedad, costo di huur (pa luna of aña) y ocupacion di departamentonan pa cada sitio. Sinembargo, e cantidad di personal pa departamento of sitio a falta. Gobierno tampoco por a duna e cantidad di meter cuadra cu ta huur.

"E pregunta si gobierno ta haya balor pa su placa pa e huur di edificio ta keda sin contesta pa awo", segun Contraloria General.

Contraloria General tampoco a logra conduci un analisis comparativo di gasto di huur versus inversion den edificionan propio, pasobra e 'informacion rekeri pa un calculacion asina no ta disponibel of no ta manteni adecuadamente'.

Segun e inventario, gobierno tin cuatro edificio bashi: ex-Academia di Polis na A. Th. Illidge Road, e edificio Soremar na Cole Bay, edificio antiguo di gobierno y e edificio di Philipsburg Jubilee na Philipsburg.

Sinembargo, Contraloria General a bisa cu no ta cla si ta pagando huur pa e edificionan daña aki.

"E motibo pa e falta di informacion completo tocante e edificio bashi no a wordo comunica na nos", segun e reporte. "Ministerio [di Asunto General] ta indica den su respuesta cu 'no ta (of por) mantene documentonan central (adecua) actualmente den [e departamento FZ] pa un variedad di rason'. No a clarifica e rasonnan aki."

E falta di informacion di ministerio di Asunto General y esun di Finanzas grandemente a influencia e auditoria, segun Contraloria General a conclui. "Nos a ricibi algun di e data solicita. Sinembargo, nos no por determina con completo of corecto e data cu nos a ricibi ta. Maske e informacion cu falta a wordo priminti, nunca a manda e informacion, a pesar cu esaki ta un rekisito legal. Te na etapa final di e auditoria, durante proceso di defensa, a bira cla cu e informacion solicita no tabata disponibel."

Legisladonan Hulandes cla pa reanuda negociacion di coalicion



(AP) — Legisladonan Hulandes a nombra un negociador veterano ayera pa reanuda e negociacionnan para pa forma e proximo gobierno di coalicion, despues di eleccion general luna pasa y un subsecuente mocion di censura contra lider di e partido ganador – prome minister encarga, Mark Rutte.

Su partido conservador, Partido Popular pa Libertad y Democracia, a gana e mayor cantidad di asiento den e eleccion, poniendo Rutte den linea pa lidera negociacion pa loke por ta su di cuatro coalicion gobernante.

Pero su posicion a keda socava dramaticamente siman pasa pa revelacionnan cu el a discuti e futuro di un legislado critico Cristian Democrata den negociacionnan di coalicion preliminar. Anteriormente Rutte a nenga di a discuti e legislado, Peter Omzigt, kende frecuentemente a presenta preguntanan dificil den parlamento tocante e politicanan di gobierno di Rutte.

Rutte, den un debate maratonico siman pasa, a bisa cu e no tabata corda e discusionnan y a nenga di a gaña.

Rutte, di 54 aña di edad, ta na poder pa mas cu un decada, pero awo parce di ta un estorbo grandi pa e formacion di un coalicion nobo. E lider di partido Christen Unie cu ta un partner junior den e coalicion saliente di Rutte, a bisa durante weekend cu e no lo join un gobierno nobo lidera pa Rutte.

E negociado nobo, Herman Tjeenk Willink, kende tambe a lidera anterior negociacionnan di coalicion, tin tres siman pa discuti e opcionnan di coalicion cu e lidernan di e 17 partido cu a gana asiento den Tweede Kamer den eleccion.

No tur partido a sostene e nombramento aki. Lider di oposicion, Geert Wilders, sin exito a haci un yamado pa eleccion nobo pa kibra loke el a yama 'un caos politico sin precedente'.

Wilders a bisa cu eleccion nobo probablemente lo conduci na un coalicion mas trempan cu 'lunanan di negociacion' cu probablemente lo termina den fracaso.

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE
Brand new in box
Pro basic hydraulic patient lift
with 2 slingers and hooks
Special price Afls.1.500
Info: 563 8822

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

STOP
Violence Against Women

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
Combo di regalo pa cualkier
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

FOR RENT
AT: Moko, Noord
nice house with 2 bedrooms
and 2 bathrooms full fenced,
alarm
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
un apto amoblado den Seroe
Blanco pa 1 of 2 persona
Renta Fls.600 depto.400
No ta inclui servicio
Tel: 641 8456

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Vis
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Central
Tel. 585 1965

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla y generalmente seco
Parcialmente nubla cu
Un posibel awasero pasahero

Temperatura maximo 30 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:51 pm
Subida di solo : 6:32 am.

Biento:
Modera for di direccion oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Den proximo 24 ora aire relativamente seco den region lo stroba desaroyo di mayoria nubia cu por produci awasero. Sinembargo, un disturbio zwak lo pasa den region local bay west y lo causa de bes en cuando mas nubia cu por produci un awasero pasahero.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama generalmente leve te modera na parti zuid y modera na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora.
Olanan lo ta for di oost entre 2 pa 4 pia cu e olanan di mas halto na partinan oost te noordwest di costa.

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 04/06/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	189.55	190.27	191.07
GBP	2.40	2.45	2.51
JPY	159.75	161.21	162.83
EUR	208.38	210.28	212.39
DKK	27.29	28.01	28.81
NOK	19.84	20.56	21.36
SEK	19.46	20.18	20.98

For amounts up to Afl. 100,000

Workshop di pintura na Ateliers ’89 Academia di Bellas Artes Aruba

Dialuna 12 di April 2021, Ateliers ’89 lo tin e placer di yama bon bini na e artista conoci, maestra Brasileña Dora Longo Bahia. Dora su workshop di pintura.

Un tiki di Dora :
na momento cu e mundo di arte ta declara pintura ‘morto’, esun di Dora ta mas cu bibo y resaltante.

E trabao y obranan di Dora ta caracterisa di un envolvimento fuerte riba e tereno di e sociedad den cual e como artista te funciona. Mas ainda dor di ta consciente y expresa su mes den esaki, e obra di dibuho ta permanece bibo y den mesun tempo y relevante. Den e workshop aki Dora ta reta e participantenan pa analisa e impacto cu nan obra di dibuho por tin riba nan bida diario. Na unda esaki lo por influencia nan circulo di bida diario y trece cambio den esaki? Hunto cu Dora e participantenan lo wordo guia pa comprende un paso nobo den nan desaroyo dor di drenta diferente caminda y dibuha pafo di linea. Asina nan por tuma riesgo den nan obra. E idea lo ta pa no dibuha individualmente pero colectivamente.

Dora Longo Bahia ta un artista (Sao Paolo, Brazil 1961) ta un artista Brasileña cu ta traha I biba na Brazil. Desde 1984 e ta traha cu escenario, ilustracion y actuacion. Desde añanan 90 su obranan ta papia gran parti di e condicion di ciudadano relaciona cu temanan manera violencia sex y morto. Desde 1993 e ta ilustra Folha di Sao Paolo. Entre 1994 i 2018 e a labora como maestra na diferente academia di arte di renombre. E workshop aki cu Dora lo inspira un y tur. E final di e workshop lo wordo culmina cu un explosion di tur e obranan di e participantenan traha den e workshop aki.

Tambe Dora tin su talento musical. Dora a forma parti di e grupo musical Disk Putas y te dia di awe e ta activo den e banda rock musical Verafisher y Maradonna.

Hopi di Dora Longo Bahia su trabaonan a wordo presenta den exposicionnan na nivel internacional y por wordo mira internacionalmente manera na e Bienal internacional di Habana Cuba.

Pa inscribi por yama director di Ateliers ’89, mr. E. López na Cel; 5654613, Tel; 5885776.
Pero ta preferibel si pa bo manda un email na elvis@ateliers89.com cu tur bo datonan. E seleccion final semper ta keda segun e criteria di e fundacion. Edad ta di 12 aña pa riba y ta habri pa tur hende. Workshopnan ta di Dialuna pa Diahuebs di 6.30 pa 9.30pm. Cuminsando Dialuna 12 di April pa Diahuebs 6 di Mei 2020. Ateliers ’89 ta keda na banda drechi riba e crusada di Maria College na Playa. Inscribi awor ya cu e cuponan ta limita y pintura semper ta uno hopi gusta.

Ateliers ’89 haci posibel cu apoyo di Gobierno di Aruba, Mondriaan Fonds, Stichting Giroloterij, Unoca, Cede Aruba , Tpef, D.O.W, Garage Centraal y tur otro instancia cu sa coopera financieramente.

Resultado Sorteo *April 6, 2020*		Alexander			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte					
Wega			Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
	DIARIO		-	-	-
	KORSOU		-	-	-
	SUPER4		-		
CATOCHI		WEGA MERDIA	0790	7073	6213
		WEGA ANOCHI	1333	7372	4961
BIG 4		WEGA MERDIA	7174	LOTTO	
		WEGA ANOCHI	7751		
1OFF		WEGA MERDIA	8978		
		WEGA ANOCHI	3139		
ZODIAC		WEGA MERDIA	1177	CANCER	
		WEGA ANOCHI	8790	SCORPIO	
LUCKY 3		633	MULTI-X	X2	
		377	MULTI-X	X2	
LOTTO DI DIA		LOTTO DI DIA	08-13-14-18-27		9x match4
		Afl. 53,000			169x Afl.8
MINI MEGA		MINI MEGA	07-13-20-21		**Mega Ball:** 03
		Afl. 550,000 / Afl. 825,000 plus			19x Afl500

Webinar Women Entrepreneurship di IDEA:

Webinar organisa door di IDEA pa e grupo femenino cu colaboracion di Erasmus Consulting & Training tawata un exito

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEACI) mediante su unit di Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (IDEA) a organisa un webinar conhuntamente cu Erasmus Consulting & Training.

Dia 26 maart ultimo, e team aki a organisa e prome webinar cu a wordo organisa pa e grupo femenino. A scoge e prome webinar den maart, como cu esaki ta e luna cu ta celebra e Dia Internacional di Hende Muhe riba e fecha 8 maart 2021.

Den aña 2021, IDEA lo bay organisa un serie di webinar pa Women Entrepreneurship (WE). Tur aña IDEA ta enfoca riba un grupo di entrepreneurs cu e kier dedica diferente topico comercial pa nan. Den pasado IDEA a enfoca riba e grupo di sector primario (Agripreneurship), riba e grupo di muchanan (Kidpreneurship), riba grupo di pensionadonan (Silver Entrepreneurship) y e aña aki a plania pa dedica riba e grupo femenino (Women Entrepreneurship).

E prome webinar di WE a hiba e titulo di “Strategic Entrepreneurship & Innovation”. Den e presentacion aki, sr. Edward Erasmus a elabora primeramente riba diferente rasonnan cu e persona femenino por ta un miho entrepreneur cu e persona masculino a base di investigacionnan haci. E rasonnan ta, cu nan por colabora mas, nan ta mas resiliente, nan ta mas creativo, nan por calcula e riesgonan bon, nan tin vision riba termino largo y nan ta bon den controla nan ego. Tambe sr. Erasmus a presenta e diferente strategianan cu por wordo implementa den e setting di un SME, e yabi pa ta un exitoso entrepreneur, tambe a presenta e parti di creatividad y innovacion. Den e ultimo parti aki sr. Erasmus a presenta e diferente tipo di nivel di innovacion cu ta existi, e “Disruptive Innovation” cu por ta beneficioso pa cierto consumidor pero alaves e por ta desastroso pa industrianan existente. Tambe pa clausura e presentacion, e la presenta e proceso completo di innovacion.

E webinar aki a tuma luga via e plataforma digital ZOOM y a haya un participacion di en total 21 persona femenino. IDEA ta sumamente contento cu e contenido y acogida di e webinar y tambe di e bon comentarionan ricibi di su participantenan na final di e webinar y via email. Un webinar sigur hopi informativo y cu pregunta di parti di e participantenan y un tremendo presentacion di parti di Sr. Edward Erasmus cu propietario y trainer di e compania Erasmus Consulting & Training.

IDEA lo sigui cu su trayecto cu enfoke riba e grupo femenino pero tambe lo organisa webinar na 2021 cu lo ta dedica na un y tur cu kier cuminsa un negoshi of tin un negoshi existente y kier educa nan mes riba diferente topiconan comercial.

Un danki na tur e participantenan y un danki special na Sr. Edward Erasmus cu a comparti su experticio cu tur esnan cu a join e webinar. Keda pendiente pa mas eventonan den aña 2021 cu lo wordo organisa door di IDEA. Por sigui nos riba Facebook page @Idea-Aruba pa mas webinar y otro actividadnan di IDEA den futuro.



Lagrima y flornan por seca, pero su recuerdonan y tur loke ela hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos curason.

Serca Dios mi alma lo ta na paz, ta di dje mi salbacion ta bini.
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa den nos curason pero conforme Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos mama, suegra y wela stima:



CLARA MADURO

Cariñosamente yama ”Machi y Madu"
*12-08-1935 - †04-04-2021

Mayornan: †Pedro Dabiano Maduro y †Reinira Vrolijk.

Na nomber di su:

Casa: †Adelbertus J.M. Croes

Yuinan:

Frida y †Louis Boekhoudt y famia na Bonaire

Robertico y Jarisma Croes

Rumanan: †Estevanus Maduro y famia

†Agatha Felepa Maduro y famia

†Cecilia Maduro y famia

†Petra Maduro

Nieta(o)nan: Gisela Boekhoudt y Joris Favié

Robert A. Croes

Richard A. Croes

Primo(a)nan, comer y compernan, iha, sobrino y sobrinanan, swa y cuñanan, amigo y conocirnan, bisiñanan.

Ayudantenan Huize Maristella

Demas famia: Maduro, Croes, Helder, Boekhoudt, Wernet, Bustillos, Viatela,

Hijazi, Roos, Boelen, Wouters, Lopez, Thiel, Noguera, Koolman.

Acto di entiero lo tuma lugar den seno familiar.

Condolencia por wordo manda via email:
rmcroes@yahoo.com of
greenice_21@hotmail.com



Mi alma ta glorifica Se or y mi spirito ta goza cerca Dios mi Salbador. Pesei laga tur locual ta spera mi ta bunita. Laga tur locual rondona mi ta bunita. Laga tur locaul mi laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur bunitesa.

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos,
nos ta participa fayecimento cristianamente di



Sra. Estela Tromp- Farro

Mihor conoci como Cheli
***05 - januari -1937 - 28- maart- 2021**

Na nomber di su:
Esposo: Rafael Tromp
Yiu nan: Haime y Mariella Jones-Moncada
† Elvira Jones
Gloria Jones
Eric y Wendy Jones- Jansen
† Angeline Tromp
Mescos cu yui: Silverio Hodge
Nieta y nietonan: Maurice,Kayleigh,Juliene, †Lucy Ann, † Pamela, Stephany, Gregory, Jennifer, Xerick, Shamee, Zeline, Aliyah

Mescos cu nieta: Darien del Rosario
Bisanieta: Haidi Jones
Rumannan:
Sr viuda Filomena (Mena) Petrochi-Farro
Agricola (Cola) Farro
Sr. Viuda Ludwinus (Tina) Quandus-Farro
Cuñanan: Felipina Maria Tromp, Sra Viuda Graciela Giel-Tromp, Sra viuda Carmen Farro-Luidens, Rika Quandt, Sra viuda Editha Farro-Webb, Anita Paesch,

Swanan: Sr viudo Norman Eckmeyer,

Bon Amigo y amiganan di cas: Dufi Wever, Brenda Bislik, Ada

Ayudante: Astrid Aguilar

Sobrina- y sobrinonan, prima- y primonan, comer- y compernan y tur su ihanan

Demas famia. Tromp, Farro, Jones Moncada, Jansen, Haynes, Celaire, Everon,Giel, V/der Biezen, Wever, Webb ,Petrochi, Quandus,Luidens, Gomez, Eckmeyer, Paesch, kock, Bermudez,Croes, de Cuba, Wiillems, Kelly, Britten, Lejuez, Odor, Pontilius, Giel, Franken, Gonzalez, Ruiz,,Semeleer, del Rosario,Loefstop y demás famianan, bisiñanan y conociernan.

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber di famia

Acto di entiero lo tuma luga diabierna 09 di april 2021, na misa Santa Anna na Noord di 2:00 pa 4:00 di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Oportunidad pa condelencia virtual : via tefoon di cas 583-4282 of celurar 562-1715 entre 7:00 pa 9:00 di anochi, masha danki pa boso manifiesto.

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan stipula dor di DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no ta duna man pa condolencia y uzo di tapa boca ta obligatorio.
Nos ta lamenta cu despues di misa nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos mama stimá



Sra. Leonoor (“Nora”) Emilda Wix-Geerman

*24 april 1932 - † 3 april 2021
(Viuda di Juan Bautista Wix)

Na nomber di su yiunan:
Marcantonio y Miriam Wix-Mata y famia;
Sandra Wix y famia;
Eduardo y Maybeline Wix-Piña y famia;
Linda y Luis Morales y famia;
Carla y Kenneth Samson y famia;
Ronny y Anneke Wix-Van Gils y famia

Rumannan:
† Gladys Habibe y famia;
† Elsira “Rina” Geerman y famia;
† Elizabeth “Liza” Geerman y famia

Su nietonan:
Ludy-June Visser-Wix y famia;
Nigel Wix y famia;
Luigi Wix y famia;

Edgar Diaz y famia;
Shozette Pieters y famia;
Shayenne Diaz y famia;

Eduard Wix y famia;
Lyndon Wix;
Lynrick Wix;

Giancarla Jansen y famia
Luigina Guerrero y casa

Ludwich Samson y famia;
Anwar Samson y famia;
Veronique Perše y famia;

Daniëlle Wix;
Alexander Wix.

Su bisanietonan, primo y primanan, sobrina y sobrinonan y demas famianan, amigonan, bisinjanan y conocirnan.

Acto di entiero y despedida lo tuma lugar diaranzon 7 di april 2021 na Misa San Francisco na Playa di 2’or pa 4’or di atardi.

BONDIA ARUBA



Bou di alanan Dios mi ta Sigur, Abo ku a biba bou di amparo di altisimo, ta hospeda den sombra di Dios Omnipotente
Bisa Senor: Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa
Salmo 91

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Filemon Andres Gei,
Mihor conoci como 'Filo' 'Mon' of 'Monchi'
*30 November 1953 ✝ 31 Maart 2021

Na nomber di:
✝ Su yui: Lisandra Gei
✝ Su Tata: Alejandro J Gei
✝ Su Mama: Ana M Gei-Figaroa

Su rumanan:
Sra Vuida Rosalinda ✝ Emilio Dijkhoff
✝ Sixto Gei y ✝ Juana Gei-Figaroa
✝ Jacobo Gei y Sra Vuida Maria Gei-Thiel
Bernadetta Gei-Gei y Innocencio Gei y famia
Maria Tromp-Gei y Maikel Tromp y famia
Lourdes (Loulou) Gei

Mescos ruman: Nicolas y Helena Gei-Arends y famia

Sobrino i Sobrina nan:
✝ Leslie Dijkhoff y ✝ Marc Dijkhoff
Theodor Gei y Vivian de Lange y famia
Benedicta (Tica) Gei y famia
Monica Tromp Gei y Thomas Tromp y famia
Nicolina Gei y famia
Christina (Tina) Tromp y Gino Tromp y famia
Raul Gei y famia
Jalitza (Lily) Gei y famia
Rina Gei y Jeanpierre Schwengel y famia
Jeanet Gei y Nason Marta y famia
Michael Tromp
Cedrick Gei y famia
Jessica Olivier-Gei y famia

Ihanan: Nicolina Gei, Raymond Croes, Michael Tromp na Dublin

Manera un sobrino: Joshua Mejia Charris

Sobre sobrinonan: Vinnetty, Theomar, Rudlaine, Naudy, Chrislaine, Giyon, Giorgi, Arianna, Alejandro Jose, Edilaine, Jelitsza, Steve, Evan, Aliyah.

Amigonan di cas: Ivan Orman, Theomar Gei, Andre Kelly, Mario d'Lisle, Eric Leon, Rudy (Chalet Suize)

Amiganan di cas: Nora Castro y Harold Mejia, Elvira Dijkhoff, Marie Gonzalez, Alicia Barros, Dilania Matos, Gladys Quinonez, Glenda Quinonez, Martha Ramirez, Mitelva Bergara.

Tur su primo y primanan, y demas famia:

Gei, Figaroa, Dijkhoff, Tromp, Thiel, de Lange, Schwengle, Richardson, Marta, Punselie, Donata, Brenes, Arends, Kelly, Franken, Fransisco, Besselink, Bollen, Wever, Semeleer, van der Biezen, Croes y Barros.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 8 di April for di 2 or pa 4 or di atardi na misa Sta.Anna na Noord. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa pa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.
Lo tin un box disponible den misa pa un donacion pa misa Santa Anna.
Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y reglanan stipula pa DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no braza, ni sunchi y ni duna man.
Despues di entierro no ta recibi bishita di condolencia na cas.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunitesa
Cado Wever

Cu dolor na nos curason y agradecido pa tur loke e a haci pa nos
Nos ta anuncia fayecimento di mi yui, nos mama, nos wela y nos bisawela



Sra. Francisca Beatrix Ridderstap
Cariñosamente yama: Bea of Betty
Salida di solo 03-10-1938 Bahada di solo 01-04-2021

Na nomber di su mama:
Sarah Maduro Ridderstap na Hulanda

Su compañero di bida: Juan (Jonki) L. Tromp

Su yuinan:
Glenda y Henry Hernandez Ridderstap
Vivian Tromp
Diana (Mary) y Emanuel (Tonito) Koolman Tromp
Marlon Tromp

Manera yui: Luz Estela (Patricia) Rodriguez

Su nieto y nietanan:
Juan Henry Jr (Andy) Hernandez y Charlotte Dirksz
Glenice Hernandez
Shemuel Koolman y Yadienne Peterson
Sandy Tromp
Valentina Tromp

Nieto di crianza: Janïrh Geerman

Su bisanietanan:
Sheirie; SheCutie y Ava Hernandez
Amélie Koolman

Su rumannan:
+ Francisco (Buchi) Ridderstap y Famia
Irene y Nico Helkema Schaap y Famia na Spanje
Louise (Liz) Schaap y Famia
+ Willem (Wim) Schaap y Famia
Victor Schaap y Famia na Hulanda
Gerard Ridderstap y Hayde y Famia
Greta y Donny Luidens na Hulanda
+ Maritza Maduro y Famia
Edna Maduro y Famia na Hulanda
Grace y Huub Gubbels Maduro y Famia na Hulanda

Su sobrina(o)nan y sobresobrina(o)nan; su hijanan; su primo y primanan; su comer y compernan tur cu nan distinguida Famia; y su bon bisañanan: Mena; Fonsje; Gladys; Frida y tur su otro bisiñanan cu ta mucho pa menciona.

Demas Famia: Maduro; Ridderstap; Tromp; Hernandez; Koolman; Helkema; Schaap; Luidens; Croes; Dubero y demas Famia mucho hopi pa menciona y despensa nos cu den nos tristeza a lubida un of otro Famia.

Nos kier a manda un gradicimento special na: Dr. Y. Thuis-Morales y su asistentenan Monique y Yovanca y Stichting Wit Gele Kruis.

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar dia:
7 di April 2021 di 09 pa 11 or a.m. na Aurora Funeral Home.

Cremacion ta tuma luga den seno familiar.



Salmo 95: 1-2.
Ban canta cu legria pa Se□or,
grita Saluda nos Baranca,
nos Dios cu ta trece salbacion.
Ban presenta Su dilanti cu alabansa,
Canta su Gloria cu salmo I musica.

Sra Vda, Magdalena Koolman- Kelly y demas yiunan y nan respectivo famia tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:



FRANSISCO VRIES
MIHOR CONOCI COMO 'ESY'
***17-09-1941 - †05-04-2021**

Na Nomber di su:

Mayornan den feliz memoria: Jacinto y Johnana Vries-Vrolijk

Su rumannan:

□Roman Vries y Famia

Maria Vries

Cuñanan:

Trina Geerman y Famia

Caridad Vries-Morel Beltran y Famia

Sobrino(a)nan:

Richard Vries y Famia

Nidia Vries y Famia

Norwin Vries y Famia

Tur su sobre sobrino(a)nan

Su bon Amigonan: Johnny Kelly y famia, Juan Kelly y famia, Beto Lacle y famia, Cecil Giel y famia,

Tur su bisiña y conocinan, Ihanan, primo y primanan, demas famia: Vries, Vrolijk, Kelly, Koolman, Geerman, Morel-Beltran, Oduber, Werleman, Kock, Hoevertz, Wernet, Dirksz, Ridderstap, Wever, Flemming, Lobbrecht, De Cuba, Van der Linde, Christiaans, Figaroa, Croes, Fradl, Hendriks, Wester y demas famianan

Acto di despedida lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 10 di April 2021 di 9or pa 11or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos tristesa, nos por a lubida algun famia of conoci.

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y reglanan stipula pa DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no braza, ni sunchi y ni duna man.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



A bai sosega den brasa di Senor



Fritsgerold Edsel Maduro

Mihor conoce como 'Frits'
28 maart 1974 - 2 april 2021

Na nomber di su:
Tata: †Ogenio Maduro
Mama: †Olivia Maduro-Fingal
Rumanan: Eugene Maduro
Orvin Y Rosa Maria Maduro-Cordoba
Sobrina(o)nan: Kevin, Bryan y Kendra Maduro
Omo y tantanan:
† Pedro "Sain" Fingal y Yolanda Fingal Querero y Famia
†Feliz Fingal y †Lucia Fingal Tromp y Famia
† Freddy Fingal
†Casimiro Ricardo Fingal
† Fridoline Veronica Fingal
Charles John Fingal y Famia
Gertruida Helen Fingal y Famia
Ambrosio Maduro (na Korsow)
Rafaela Maduro (na Korsow)
† Jozef Maduro
† Odulio Maduro
†Edita Angela Maduro
† Marina Servanie Maduro
† Rosa Van Thijs Maduro
† Luis Maduro
†Edwin Maduro

Prima y primonan na Aruba y Korsow

Su iha: Stacey Sevinger

Su amigunan di grupo di Whatsapp eks studiantenan di UNA : Gregory Coeriel, Jarvis Alexina, Grensly Lacroes, Rolin Eustarius, Raymond West, Ewart Martijn, Patrick Valks, Elias Halabi, Ashwin Behillia, Denisio Lake, Wilfrido Danchi, Stephen Bourne, Micheal Look, Sharlon Martina, Reginal Pourier, Rensley Dortalina, Luis Da Silva.
Su bon amigo nan na Aruba: Juan Sevinger, Marlon Maduro, José Da Silva, Bruce Ponson, Fui Da Silva, George Lucas (Corsow) Benny Sevinger, Franklin Maduro, Bito Vrolijk y Aldrick Tromp.
Su bon bisinja: David (Chino) So y Ika So

Su amigonan di Surprise Softball Team Organization, Riverplate, Markson Racing.

Demas famia Fingal, Maduro (Aruba) Tromp, Hek, Maduro (Korsow) Ostiana, Servanie, Van Thijs
Si den nos tristesa nos por a lubida un famia nos ta pidi nos disculpa.

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna 9 di april 2021 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, sigi pa acto di cremacion.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Nos ta anuncia fayecimento di:



ROBERT ALVIN KOCK

Mihor conoci como 'Robby'

†18 Maart 1949 - + 2 April 2021

Su casa: Sandra Kock-Gonzalez
Yiunan: Derwin y Suerenn Kock-Dijkhoff
Daniella Kock y Juan Carlos Maduro
Melissa Kock
Dajana Semeleer
Yiu sin dolor: Jairo y Julayca Arends y famia

Nietonan:
+ Dyondrick Kock, Ziondrick Kock, Dayomar Limonier, Dyler Limonier

Nietanan:
Zulienne Kock, Alizienne Kock, Lixienne Kock
Jaydilien Maduro

Rumanan:
Sra. Vda. Sita Croes y famia
Sra. Vda. Elvia Tromp y famia
Sra. Mirna Kock y famia
+ Eveline y Rudolf Zievinger y famia
Johnny y Iris Kock y famia
Sra. Vda. Yvonne Noguera y famia
Donald y Gala Kock y famia
Nelson y Edisona Kock y famia
Mervine Kock y Stuart Willems
Arline Kock y famia
Daphney Kock y Emile Werleman
Humphrey y Swinda Kock y famia
Swa:
Enrique Tromp y famia
Orvin y Mary Croes-Koolman y famia
Errol y Cristina Odor y fam na Atlanta

Amigonan Stima: Angelo Nadal, Johan Lopez, Anthony Schwengle, Roberto Williams, Maikey Herry, Bubu Lacle, y Demas amigonan!

Suegro y Suegra:
Joselito y Omaira Dijkhoff-Geerman
+ Juan y Altagracia Maduro-Maduro

Tur su subrino y subrinanan, primo y primanan y tur su amigonan y demas famia:
Kock, Gonzalez, Tromp, Croes, Ras, Maduro, Velasquez, Zievinger, Noguera, Donata, Cardoze, Willems, Lake, Werleman, Peña, Ferrier, Arends, Odor, Dijkhoff , Koolman

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 9 april 2021 na Pro-Catedral San Francisco di 2 or pa 4or. Cremacion lo tuma lugra den ceno familiar.
Deseo di famia ta pa bin bisti color alegre.
Nos kier pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan stipula dor di DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no ta duna man pa condolencia y uzo di tapa boca ta obligatorio.

Nos ta lamenta cu despues di e cremacion nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega.
E ta bolbe hiba mi na awa trankil
Pa mi bolbe haya forsa.

Salmo: 23

Cu inmenso dolor pero conforme cu boluntad di nos creador, nos ta participa fayecimento di nos kerida mama, wela y bisa abuela stima:



Trinita Dirkz

Cari□osamente yama Ma/Mamama
*23-12-1933 - †29-03-2021

Na nomber di su yiunan stima:
Candy Dirkz
Emma Dirkz y Marcolin Kelly
+Maikel Dirkz
Angie Dirkz
Robert Dirkz
Mavalda y Elvis Tromp-Dirkz

Manera yiu y amiga cerca di cas
Ruth Badillo

+Tata di su yiunan Ismaël Weller

Su nieto(a)nan stima:
Emmeliz Dirkz y Melvin Winterdal
Bryan Dirkz y Annemary Dirksen
Arantxa Tromp na Hulanda
Naomilaine Tromp
Mitchell Dirkz na Hulanda
Dylan Douglas
Ashley Douglas

Su bisanieto su pret□i wowo:
Juninho Winterdal

Rumannan
+Angelica Bikker-Vrolijk y famia
+ Felepina Peña-Vrolijk y famia
+ Carmita Pardo-Vrolijk y famia
+ Minguel Dirkz y famia
Rafael Dirkz na Corsou

Demas famianan:
Dirkz, Tromp, Douglas, Winterdal, Dirksen, Kelly, Bikker, Weller, Vrolijk, Peña, Hernandez, Kock, Passchier, Koolman

Ta invita famia y conocinan pa duna condolencia y asisti na entiero cu ta tuma luga dia 9 di april 2021 pa 09.00 – 11.00. Sigui pa despues un acto responsorial na Kapel di Aurora. Despues pa Santa Catolico na Santa Cruz.

Nos disculpa si nos por a lubida un of mas famia den nos tristesa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita

Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita

Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y

Laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu inmesnso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, ruman y tanta stima:



Elvira Eliza Maduro
'Mama/Mamie'

Na nomber di su:

Yiunan Kevin & Kenjah Howell

Nieto stima: Qshaun Penso

Ex-casa: †Edward Leslie Howell

Mayornan: †Crismo y Romana Maduro Croes

Rumanan: †Rina & Marciano Peña Maduro
Jaime Maduro
Erna & Romauldo Geerman Maduro
Irvin Maduro

Subrinanan:
Janine Maduro & Jerico Nicolaas y yiunan Jean-té y J-son Nicolaas
Jeanette Maduro y yiunan Cherzil y Nakisha Winklaar

Manera subrina: Jane Peña y yiunan

Tanta y omonan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, madrinanan y padrinonan

Amigo y amiganan: Apolonia, Carla, Greta, Tecla, Mayra, Fatima, Marcia, Chicho, Jasentha,
Donna, Ari y tur su conocirnan

Demas famia: Maduro, Howell, Geerman, Arends, Croes, Amaya, Gumbs, van Varseveldt, Gunner, Fingal, Wouters, Kemp, Tromp, Henser, Penso, Peña, Noguera, NIcolaas, Winklaar

K**ier a invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di cremacion cual lo tuma lugar diabierna 09 april 2021 di 2or pa 4or na Pray funeral home na San Nicolaas**

Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia, amigo y/of conocir nos ta pidi nos mas sincero desculpa.

Encarecidamente ta pidi pa bini cu colornan alegre bisti

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y reglanan stipula pa DVG, nos ta pidi pa

mantene distancia social, no braza, ni sunchi y ni duna man.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



No yorami paso mi a bay pero keda cordami cu e alegria cu semper a reina den nos. Nos Fe y speransa ta mustra nos cu nos lo bolbe topa un dia bek.

Mi a lucha e bon lucha, mi a kore e kareda te na fin i mi a mantené mi fe.
2 Timoteo 4:7 BPK13

Nos ta anuncia fayecemento di nos mama y wela stima



Nathalie Abigaël Croes
*30-12-1970 – †02-04-2021

Na nomber di:
Su mayornan: Enrique † & Diana Croes Lopez †
Yuinan: Nathiënne Croes & Anuar Burke
Rayson Croes

Su nieta y nietonan stimá manera yuinan: Dgianno Werleman, Dgiannie Werleman & Dgiannuar Burke

Rumannan: Roy Croes
Suzette & Raymond (Otty) Croes Ras
Giovanni Querrero & Frank van Elten

Subrina y Subrinonan: Suyenne Ras, Enrique Ras & Kimberly Koolman, Endrick & Alexander Ras- Angelov, Axel Croes

Tanta stima manera mama: Norma & Dan Figaroa Croes

Demas tanta y omonan

Prima y primonan

Hijanan: Suyenne Ras, Gerad Britten, Christy Mak, Marco Gannie Boekhoudt

Bon amigo: Robby Solognier

Bon Amiganan manera ruman: Lenchi Lopez, Lilian Semeleer, Deta Rodriguez, Zetsia Ponson, Nathalie Maduro
Amigo: John Brommet

Stima manera subrina- y subrinonan: Timothy, Marco Giannie, Xiomara, Christy, Camir

Na nomber di demas famia, primonan, bisiñanan, coleganan di BNA y specialmente SMD conocirnan tanto na Aruba, Hulanda, Bonaire & Curacao.

Enbes di Flor y krans **tin un box** disponibel pa un contribushon na Wilhelmina Kanker Fonds. Tambe un danki inmensamente na Señora Lola y Dokter Rolfast.

Fecha di entiero lo wordo anuncia despues

Bida tin cu parti bon y menos bon pesey laga nos crea di e parti bon recuerdonan agradabel cu lo keda atras pa nos sernan keri.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayesimento di nos Querido



Charles Arthur Brown
miho conosi como: 'Charly'
*20-09-1943 - †04-04-2021

Na nomber di su:

Casa: Mildred Brown-Malmberg
Yiunan: Omar Brown
Liza Brown y Rachael Bermudez

Rumannan: Rita Malmberg-Brown
Maude Malmberg-Brown
Harry (Ro) Brown
Leo Brown
Dotty Jurriens - Brown

Demas famia, amigo y amistadnan na Aruba, Surnam, Merca I Hulanda.

Fecha di despedida Na Aurora Funeral Home, diasabra 10 di April 2021di 9or pa 11or di mainta, sigi pa acto di cremacion.

Myanmar forces arrest comedian, break up doctors' protest

(AP) — Authorities in Myanmar arrested the country's best-known comedian on Tuesday as they continue to crack down on people they accuse of helping incite nationwide protests against February's military coup.

The comedian Zarganar was taken from his home in Yangon by police and soldiers who arrived in two army vehicles, fellow comedian Ngepyawkyaw said on his own Facebook page. Zarganar, 60, is a sharp-tongued satirist who has been in and out of prison since he was active in a failed 1988 popular uprising against a previous military dictatorship. He is also well known for his social work, especially arranging assistance for victims of Cyclone Nargis in 2008.

In the past week, the junta has issued arrest warrants for about 100 people active in the fields of literature, film, theater arts, music and journalism on charges of spreading information that undermines the stability of the country and the rule of law. It was not immediately clear what Zarganar, whose real name is Maung Thura, has been charged with.

Many ordinary protesters and activists are also being arrested every day, according to



numerous reports on social media.

In Mandalay, the country's second-biggest city, security forces used stun grenades and fired guns Tuesday to break up a march by medical workers who have defiantly continued to protest almost every day against the Feb. 1 coup that ousted the elected government of Aung San Suu Kyi. The army's takeover set back Myanmar's gradual return to democracy after five decades of military rule.

A participant who asked to remain anonymous for his own safety told The Associated Press that doctors, nurses and medical students were attacked as they gathered at about 5 a.m. by security forces who also used cars to run into protesters on motorbikes. The online news site The Irrawaddy reported that four doctors were arrested.

At least 570 protesters and bystanders, including 47 children, have been killed in the crackdown since the takeover, according to the Assistance Association for Political Prisoners, which monitors casualties and arrests. The group says 2,728 people, including Suu Kyi, are in detention.

Activists have begun organizing a boycott of next week's official celebration of Thingyan, the country's traditional New Year, usually a time for family reunions and merrymaking.

In leaflets and social media posts, they are imploring people not to hold any Thingyan celebrations, saying it would be disrespectful to "fallen martyrs" to enjoy the festival.

The leaders of Brunei and Malaysia announced Monday that leaders of the Association of Southeast Asian Nations will meet to discuss the situation in Myanmar.

No date was given in the announcement, issued during a visit by Malaysian Prime Minister Muhyiddin Yassin to Brunei. He and Sultan Hassanal Bolkiah said they "expressed serious concern on the ongoing crisis in Myanmar and the rising number of fatalities." Indonesian President Joko Widido had proposed a summit on Myanmar last month.

There was no word on whether the ASEAN leaders would participate in person or by video, or if Myanmar, one of the group's 10 members, would attend.

Myanmar's junta also has been battling in some border areas where ethnic minority groups maintain their own armed forces. Several major groups, most notably the Karen and the Kachin, have expressed solidarity with the anti-coup movement and vowed to protect protesters in the territory they control.

The Kachin in the country's north have engaged in combat with government forces, but the Karen in the east have borne the brunt of the junta's military assaults.

The area where the Karen National Union holds sway has been subject to air attacks by the Myanmar military from March 27 through Monday, said David Eubank of the Free Burma Rangers, a humanitarian organization that has for many years provided medical assistance to Karen villagers. Burma is another name for Myanmar.

Eubank said his group has verified that 14 civilians died and more than 40 were wounded in the air strikes. He said Tuesday that Myanmar's military is mounting a ground offensive into Karen territory, driving villagers from their homes and increasing the number of displaced people in the area to more than 20,000, many of whom have to hide in caves or the jungle and are in desperate need of food and other necessities.

"The situation now seems, from our perspective, to be all-out war to the finish," Eubank wrote Monday in an emailed message. "Unless there is a miracle, the Burma Army will not hold back in their attempt to crush the Karen and any other ethnic group that stands against them, just as they have not held back killing their own Burman people in the cities and plains of Burma."

Russian FM in Pakistan, Afghan talks to dominate agenda

(AP) — Russia's foreign minister arrived Tuesday in Pakistan for a two-day visit expected to focus on efforts to bring peace to neighboring Afghanistan.

Sergey Lavrov's visit comes as a May 1 deadline for U.S. troops to leave Afghanistan in line with a deal Washington signed a year ago with the Taliban seems increasingly unlikely.

"A common concern is the situation in Afghanistan," said a Russian Foreign Ministry statement. "We look forward to an early finding of a constructive solution in order to end the civil war in the Islamic Republic of Afghanistan through agreements on the formation of an inclusive government with the participation of the Taliban movement."

The U.S. has accelerated efforts to get a peace deal for Afghanistan but is also seeking a three- to six-month extension of the troop withdrawal deadline amid repeated statements from President Joe Biden that America wants to end its longest war.

The Taliban have warned against overstepping the deadline and threatened more attacks including an end to a moratorium on attacks against U.S. and NATO troops.

Afghanistan has seen a nationwide spike in bombings, targeted killings, and violence on the battlefield as peace negotiations in Qatar between the Taliban and the Afghan government have stalled.

Lavrov heads a 13-member delegation that includes Moscow's special representative for Afghanistan, Zamir Kabulov. Russia has intensified efforts to interject itself as a key player in the peace push and last month, Moscow hosted Taliban and Afghan government officials for a one-day meeting.

Following a 10-year occupation and thousands of soldiers who died in Afghanistan, the Soviets negotiated their exit from Afghanistan in February, 1989. The exit came after so-called proximity talks between Afghanistan's communist government and the U.S.-backed mujahedeen, many of whom are now in the Taliban, while others are warlords linked to the Kabul government.



Three years later the pro-Moscow government led by President Najibullah, who used only one name, fell to the mujahedeen.

Lavrov's visit to Pakistan is the first by a Russian foreign minister in nine years. Pakistan's Foreign Minister Shah Mahmood Qureshi said in a video statement Tuesday that the visit is indicative of a closer relationship between the two countries.

The Russian ministry statement said the visit will also focus on bilateral trade, which last year was nearly $800 million, a lot of that in Russian wheat.

Russia's top diplomat arrived from India. While in Pakistan, Lavrov will meet Prime Minister Imran Khan, who recently recovered from COVID-19, as well as Pakistan's powerful army chief, Gen. Qamar Javed Bajwa.

"Pakistan and Russia are working together in the Afghan peace process," Qureshi said in the video statement.

Israeli president picks Netanyahu to try to form government

(AP) — Israel's president handed Prime Minister Benjamin Netanyahu the difficult task on Tuesday of trying to form a government from the country's splintered parliament, giving the embattled leader a chance to prolong his lengthy term in office while he stands trial on corruption charges.

In his announcement, President Reuven Rivlin acknowledged that no party leader had the necessary support to form a majority coalition in the 120-seat Knesset. He also noted that many believe Netanyahu is unfit to serve as prime minister in light of his legal problems.

Nonetheless, Rivlin said that there was nothing in the law preventing Netanyahu from holding that office. After consulting with the 13 parties in the newly elected parliament, Rivlin said that Netanyahu had the best chance of any candidate of forming a new government.

"I have decided to entrust him with the task," Rivlin said from Jerusalem.

"This is not an easy decision on a moral and ethical basis," he added. "The state of Israel is not to be taken for granted. And I fear for my country."

With that, Rivlin nudged forward the twin dramas over the country's future and Netanyahu's fate, giving Israel's longest-serving premier a fresh chance to try to salvage his career. Netanyahu now has up to six weeks to try to cobble together a coalition. If he fails, Rivlin could give another party leader the opportunity to try to form a government — or the country could be plunged into an unprecedented fifth election in just over two years.



Netanyahu has the most support — 52 seats — in Israel's Knesset. But that is still short of a 61 seats needed for a majority. He is likely to use his powers of persuasion to try to lure a number of opponents, including close former aides who have vowed never to serve under him again, with generous offers of powerful government ministries or legislative committees.

The task won't be easy.

In order to secure a majority, Netanyahu would likely require the support of a small Arab Islamist party, and one of his partners, the Religious Zionists, have an openly racist platform and say they will not serve in a government with Arab partners.

"The chances of Netanyahu to form a government, as it seems right now, are quite low," said Yohan Plesner, president of the Israel Democracy Institute, a Jerusalem think tank.

Netanyahu will also likely need the support of the Yamina, a right-wing party led by a former ally turned rival. Yamina's leader, Naftali Bennett, has had a strained relationship with Netanyahu in recent years. He also been cool to an alliance with Arab parties.

Bennett called for formation of a "stable, right-wing" government on Tuesday and promised to negotiate in "good faith." But he did not commit to backing Netanyahu, who has led the country for the past 12 years.

Opposition leader Yair Lapid, head of the centrist Yesh Atid party, acknowledged that the law left Rivlin "no choice," but in the same tweet denounced the development as "a shameful disgrace that tarnishes Israel."

Lapid has offered an alternative: a power-sharing arrangement with Bennett that would see the two men rotate into the prime minister's job. They are expected to hold intense negotiations in the coming weeks.

In a sign of the challenge ahead of Netanyahu, about 100 protesters hoisted LGBT pride flags and a mock submarine in a noisy demonstration Tuesday that could be heard as officials began the swearing-in festivities of the new parliament in an outdoor plaza. The pride flags appeared to be a reference to the fact that leaders of the ultranationalist Religious Zionism party, which backs Netanyahu, are openly homophobic, while the submarine points to a graft scandal involving the purchase of German subs.

As the new Knesset was sworn into office, Rivlin appealed for unity in a speech.

"If we do not learn and find a model of partnership that will allow us to live here together, out of mutual respect for each other, out of commitment to each other, and genuine solidarity, our national resilience will be in real danger," he said, his voice appearing to shake with emotion.

Netanyahu's coalition talks will be conducted in the shadow of his corruption trial. While a ruling is months or even years away, the proceedings are expected to take place up to three days a week, an embarrassing and time-consuming distraction that will shadow Netanyahu's appeals to his rivals.

In court, he faces fraud, breach of trust and bribery charges in three separate cases. Proceedings resumed Tuesday, though the premier did not appear in court.

A key witness on Monday cast Netanyahu as an image-obsessed leader who forced a prominent news site to help his family and smear his opponents.

Netanyahu denies all charges and in an nationally televised address accused prosecutors of persecuting him in an effort to drive him out of office. "This is what a coup attempt looks like," he said.

This week's court proceedings focused on the most serious case against Netanyahu — in which he is accused of promoting regulations that delivered hundreds of millions of dollars in profits to the Bezeq telecom company in exchange for positive coverage on the firm's popular news site, Walla.

Ilan Yeshua, Walla's former chief editor, described a system in which Bezeq's owners, Shaul and Iris Elovitch, repeatedly pressured him to publish favorable things about Netanyahu and smear the prime minister's rivals.

France opens giant stadium for vaccinations amid virus surge

(AP) — France sought Tuesday to speed up its vaccine rollout by opening mass vaccination centers across the country, including the Stade de France stadium north of Paris, as infections surge and hospitals approach saturation.

The move came a day after new nationwide restrictions were enforced, including a three-week school closure, a month-long domestic travel ban and the closing of non-essential shops.

The Stade de France, venue of France's 1998 football World Cup victory, opened its doors on Tuesday morning with 20 vaccination booths in the reception area. Organizers said nurses and firemen at the center can administer 10,000 doses per week.

Vaccines in France are currently reserved to people aged 70 and over, in addition to those with serious health conditions and health care workers.

Offered a choice between two COVID-19 vaccines upon registering, people initially showed preference for a Pfizer jab. But officials on site insisted the Moderna doses were as effective. By midday, no appointment was available anymore online for either shot.

"I think the French and residents of the Paris region in particular have heard more about the Pfizer vaccine than the Moderna. It's always easier to turn to what you know better so people are quicker to choose Pfizer," Aurélien Trousseau, the head of the Regional Health Authority said. "But it's two totally equivalent vaccines. It's the same technology."

"Our goal is simple: ... every single dose has to be injected so we don't lose any," Rousseau said.

French health authorities said they aim at having about 40 mass vaccination centers open in the coming days, in addition to shots being administrated in smaller centers, doctors' offices and pharmacies.

Seven military hospitals also opened vaccination centers on Tuesday, operated by military and civilian staff, in an effort to inject up to 50,000 doses per week, the defense ministry said.

Health Minister Olivier Veran warned Monday that the number of COVID-19 patients in intensive care units could increase to the level of the first crisis a year ago.

As of Monday, French ICUs held 5,433 virus patients. In April 2020, the number reached more than 7,000, many in temporary facilities.

France has reported among the world's highest death tolls from the virus, at 96,875.

Tuchel seeks return of calm after Chelsea bust-up

(AP) — Soon after his 14-match unbeaten start at Chelsea ended, Thomas Tuchel had a warning for his players.

"We cannot lose our heads now," the Chelsea manager said after Saturday's 5-2 loss to a West Bromwich side facing relegation from the Premier League.
What unfolded at the training ground on Sunday was just the reaction he didn't want to see: A clash between defender Antonio Rudiger and goalkeeper Kepa Arrizabalaga.
There is no denying from Tuchel, who replaced the fired Frank Lampard in January, that the incident "got heated." Ensuring there are no lingering tensions in the camp from the bust-up is key, with fourth place to secure in the Premier League and the more immediately pressing matter of the first leg against Porto in the quarterfinals of the Champions League on Wednesday.
"We calmed the situation down immediately," Tuchel said Tuesday. "I don't want to play it down with anything artificial. These are things we don't want to accept. It was unusual but they can happen.
"They are all competitors and want to win training matches. We needed to interfere in the situation, so that was serious. But the way the guys handled the situation, that was impressive and showed a lot of courage." Tuchel maintains the air has been cleared between players who were left on the bench for Saturday's setback at Stamford Bridge.
"They sorted it out straight after training in a very honest, humble and very direct way," Tuchel said. "That showed me they have very good character.
"Toni sorted it out directly, and it was a strong and brave thing to do. So I am happy with the way they dealt with it."
Losing to West Brom could prove costly with Chelsea surrendering the fourth Champions League place with eight games remaining to a West Ham side that has never qualified for the competition.



"We've been analyzing the game, trying to correct mistakes and to be ready for the next one," Chelsea defender Marcos Alonso told beIN Sports. "It's always good to watch the games, improve, and take responsibility. From there, do better the next game and don't make the same mistakes. That's how you grow as a player and as a team".

Hertha fires goalkeeping coach Petry for xenophobic comments



(AP) — Hertha Berlin has fired goalkeeping coach Zsolt Petry for making homophobic and xenophobic comments in an interview published by Hungarian newspaper Magyar Nemzet.

The Bundesliga club said Tuesday that it is committed to values of diversity and tolerance and "these are not found in the statements of Zsolt Petry, which he made publicly as an employee of Hertha BSC."
In the interview published Monday, Petry criticized Hungary goalkeeper Péter Gulácsi, who plays for Hertha's league rival Leipzig, for supporting gay marriage and defending LGBT rights.
"I don't know what might have caused Péter to stand up for homosexuals, transvestites and people with other gender identities," Petry said in the comments reported by Magyar Nemzet. "I sure wouldn't have stirred up tempers in his place."
Petry said the "majority of Hungarian society does not agree with Péter Gulácsi's liberal opinion on rainbow families."

The former Hungary goalkeeper, 54, also criticized Europe's migration policies.
"I cannot understand how Europe can morally sink as deeply as it is now. Immigration policy for me is a manifestation of moral decline," Petry said. "Europe is a Christian continent. I am reluctant to watch the moral degradation sweeping across the continent." Hertha chairman Carsten Schmidt said in a statement Tuesday that Petry's work was valued at the club and that he had never expressed homophobic or xenophobic comments before, but his statements to Magyar Nemzet ran against the club's values.
Petry, who has been with Hertha since 2015, told the club website, "I want to emphasize that I am neither homophobic nor xenophobic. I very much regret my statement on immigration policy and would like to apologize to all the people who seek refuge with us and whom I've offended."

French cyclist Nacer Bouhanni speaks out about racist abuse

(AP) — Nacer Bouhanni's haters don't care that he is a former French cycling champion, or even that he was born and raised in France.

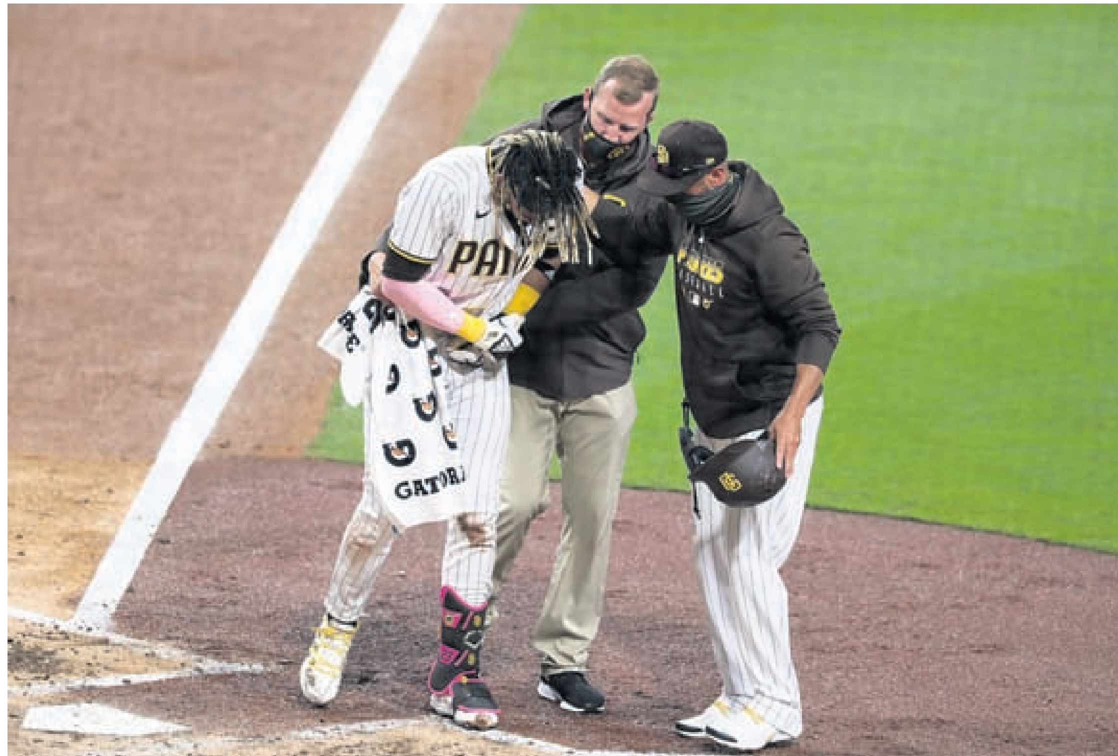
The Arkea-Samsic team rider has been subjected to a torrent of racist insults over the past week, many of them urging him to leave France and go to Africa.
Bouhanni has decided it's time to speak out.
"Know that I was born in France and that I will file a complaint because I've been enduring this and kept silent for too long, but this time I will not let go," he wrote this week.
Bouhanni, a hot-tempered rider with an history of race incidents, was disqualified following an illegal move at the one-day Cholet-Pays de la Loire on March 28. Cycling governing body UCI cited him for dangerous conduct after he pushed Jake Stewart into the barriers during the final sprint and referred the incident to its disciplinary commission.
Bouhanni admitted his mistake but said the move was not intentional. Since then, racist insults have been flying.
Bouhanni, a rider with North African heritage who won the French national championships in 2012, published screenshots of some of the messages he has received. His team has released a statement, saying it "deplores and strongly denounces all these acts of racism."
In an interview with L'Equipe newspaper published Tuesday, Bouhanni said he has been abused throughout his career. He said he did not speak out earlier because the topic remains a "taboo," and for fear he would appear like someone trying to victimize himself.
But the latest series of insults — some of them calling him to a "terrorist" — were too much too take.
"I was born in France. I love my country. I was French champion at the age of 21. When I was on the podium with La Marseillaise, it was one of the most beautiful moments in my career," said the 30-year-old rider. "It's sad



to read all this, people wanting me to end up in jail."
Asked whether he also suffered from racist attitudes in the predominantly white peloton, Bouhanni said it had never happened "directly" and he had never had any such issues within the various teams he rode for.
Bouhanni, however, filed a lawsuit against Stef Clement after the former pro rider-turned-pundit claimed during the 2019 Tour de France that the French cyclist made his team pork free and did not want to work with women on race days because of his religious beliefs.
"I received a lot of racist messages following these insinuations," Bouhanni said. "I have filed a complaint, but I am still waiting for the justice (system) to get back to me."

Yastrzemski, Giants win 3-2 over Padres; Tatis injured

(AP) — Pinch-hitter Mike Yastrzemski launched a go-ahead homer in the seventh inning and Darin Ruf and Evan Longoria also connected to lead the San Francisco Giants to a 3-2 victory Monday night against the San Diego Padres, who lost star shortstop Fernando Tatis Jr. to a partially dislocated left shoulder.



Tatis was injured taking a hard swing for strike three in the third inning. He winced in pain as he fell to the ground and cradled his left arm. Padres manager Jayce Tingler and a trainer held Tatis' left arm against his body as he walked off the field.
Tatis signed a 14-year, $340 million contract on Feb. 22, the longest deal in big league history.
Tingler said he believes Tatis' shoulder popped out on the field and was put back in place in the training room.
"It comes out, it comes back in, so he's been dealing with that," Tingler said. "Obviously tonight was the first time we've seen it in game action from swinging or anything like that."
The 22-year-old Tatis left a game late in spring training with left shoulder discomfort after making a backhand play but was back two days later. Tingler said then that Tatis had been dealing with left shoulder discomfort since his minor league days. Tatis later said he'd had it since rookie ball.
Earlier in the spring, Tatis was shaken up while sliding headfirst into home and missed several games.
Tatis will be re-evaluated on Tuesday and most likely will have an MRI, Tingler said.
"Of course it's concerning," Tingler said. "You don't want to see him have to play through injury, pain, any of those things, or lack of strength or range of motion. Again, we don't want to jump the gun on anything; hoping for good news and kind of see where it goes from there."

Yastrzemski was scratched from the starting lineup with a sore left hand but batted in the pitcher's spot and homered to center field off Craig Stammen (0-1) with one out in the seventh, his first.
Ruf homered to center leading off the second, his first, and Longoria homered to right leading off the fourth, his third. Both were off starter Adrian Morejon.
Caleb Baragar (1-0) got the last out of the sixth and Jake McGee pitched the ninth for his second save. McGee put two runners on with two outs before getting Tommy Pham to fly out to center field to end it.

Victor Caratini drove in both of San Diego's runs, on a single in the second and a sacrifice fly in the sixth.
Anthony DeSclafani made his Giants debut after spending five seasons with the Cincinnati Reds. He held San Diego to one run and four hits in five innings, struck out four and walked three.
Morejon allowed two runs and five hits in four innings.
Tatis has struggled through the first five games, hitting just .167 and committing five errors, although he hit a 465-foot home run Sunday in a loss to Arizona.
He was limited to 84 games as a rookie in 2019 after missing a month early in the season with a hamstring injury and then the last six weeks with a stress reaction in his lower back.

Booker scores 36 as Suns beat Rockets for 6th straight win



(AP) — Devin Booker scored 18 of his 36 points in the fourth quarter, and the Phoenix Suns beat the Houston Rockets 133-130 on Monday night for their sixth straight win.

Deandre Ayton matched a season high with 27 points as Phoenix won for the ninth time in 10 games overall. Mikal Bridges had 20 points, and Chris Paul finished with 19 points and 11 assists.

"I was just taking what the defense gave me," Booker said. "I got a couple of quick easy 3s and was just trying to win the game. That's a hard-fighting team over there. A couple of times, we had the opportunity to put them away, but they didn't go anywhere. We wanted to get this one bad."
Phoenix led 101-92 after three quarters, but Houston opened the fourth with a 9-0 run. Houston trailed by nine again with a minute left, but Jae'Sean Tate and Kelly Olynyk made back-to-back 3-pointers for the Rockets.
Christian Wood made two free throws to cut the Suns' lead to one with 3.5 seconds remaining. Booker hit two free throws, and Houston's inbounds pass was deflected to end the game.
"It wasn't as pretty as you would like it to be, but at the end of the day, we beat a team that's playing a lot better on the road, and it's a big win for us," Suns coach Monty Williams said.
Phoenix has now won three straight against Houston following a 13-game skid in the series.

Ayton added 11 rebounds for his 25th double-double of the season.
"He just dominated in the paint," Williams said. "That's the way that he can play. We were trying to go to him tonight. I thought he had a pretty dominant night, scoring the ball. I thought his poise was at a high level when he got the ball in the post."
Wood scored 23 points and Olynyk finished with 21. Kevin Porter Jr. had 20 points in the Rockets' fifth consecutive loss.

"They made a bunch of tough shots, but we felt like we were getting great shots on the offensive end," Olynyk said. "Guys really stepped up and made plays on both ends of the floor to give us new life. We just couldn't quite close it out in the end."
Rockets point guard John Wall missed a fourth straight game with a left knee injury.
Phoenix led 70-60 at halftime, hitting 12 of 23 3-pointers in the first half. The Suns finished 18 of 37 from 3 in the game.